

ALDENHOVEN



www.aldenhoven-infoblatt.de

Info Blatt

Verteilungsgebiet:
Aldenhoven, Dürboslar, Engelsdorf,
Freialdenhoven, Neu Pattern,
Niedermerz, Schleiden und Siersdorf

November 2015 / Nummer 12 / Woche 48

1. Aldenhovener Weihnachtsmarkt
19./20. Dezember 2015

Marktplatz Aldenhoven
4. Advent, Samstag von 14 bis 20 Uhr
und Sonntag von 11 bis 19 Uhr

In der nächsten Ausgabe des Info-Blattes finden Sie im Innenteil einige Informationen zum Weihnachtsmarkt.

Zahngold, Schmuck,
Uhren, Münzen,
Medaillen, Barren
Machen Sie
Ihr **ALTGOLD**



zu BARGELD
Hier!

KRIESCHER

Augenoptikermeister
Uhrmachermeister
mit eigener Werkstatt

Alte Turmstr. 56, Aldenhoven
Telefon (0 24 64) 72 38

Montags geschlossen
Di.-Fr. von 9.30 bis 18.00 Uhr
Sa. von 9.30 bis 13.00 Uhr

Ambulanter Pflegedienst

MDK - geprüft mit der Note 1,0



24-Std.-
Rufdienst

Telefon (02464) 90 51 00

Cornelia Simons Auf der Komm 12 52457 Aldenhoven



Hühne & Krapp

Rechtsanwälte

Björn Hühne

Rechtsanwalt
u. Fachanwalt für Strafrecht

Georg Krapp

Rechtsanwalt

► Strafrecht ► Verkehrsrecht ► Arbeitsrecht ► Mietrecht ► Familienrecht ► Erbrecht

52428 Jülich · Linnicher Straße 17

Telefon (02461) 4135 · Telefax (02461) 2882 · Notruf 24 Std. (0171) 6426738

E-Mail huehne-krapp@t-online.de · Internet www.huehne-krapp.de

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,



„Die Kunst ist das Gewissen der Menschheit“ soll der deutsche Dramatiker Christian Friedrich Hebbel einmal gesagt haben. Nun, so ganz dramatisch ist unser Ansatz in Aldenhoven nicht. Kunst soll Interesse wecken, zum Nachdenken anregen, als Alltagsablenkung einfach nur gefallen oder nett anzusehen sein - ganz nach Sichtweise des Betrachters. Kunstgeschmack und -verständnis ist so vielfältig wie die Formen der künstlerischen Darstellung oder Gestaltung. Man kann Kunst in den unterschiedlichsten Formen Muse-

en bestaunen oder in Galerien, man kann sie sich auch nach Hause holen.

Wenn man regionale Kunst kennen lernen möchte, muss man aber wissen, dass es sie gibt und wo man sie finden kann. Mit dem Ziel, die Kunst und die in Aldenhoven tätigen und schaffenden Künstler in unserer Gemeinde erstmals oder wieder in das Bewusstsein zu rücken, haben wir daher im November eine erste gemeinsame Ausstellung zahlreicher Aldenhovener Künstlerinnen und Künstler im Ludwig-Gall-Haus veranstaltet. Noch unter dem Eindruck der terroristischen Anschläge in Paris habe ich in meiner Eröffnungssprache herausgestellt, dass man sich eben auch durch Kunst und Kultur den schrecklichen Handlungen solcher Attentate entgegenstellen muss. Die abwechslungsreiche Ausstellung war an beiden Tagen erfreulicherweise überaus gut besucht, was die Kunstschaffenden und uns in der Verwaltung animiert, diesen Weg in Zukunft weiter zu beschreiten.

Mit dem ersten Aldenhovener Weihnachtsmarkt auf dem Marktplatz beschreiten wir am vierten Advents-



**GRABMALE
FRAUENRATH**
MARMOR · GRANIT

**Treppen - Fensterbänke
- Küchenarbeitsplatten
- freitragende Treppen**

52457 Aldenhoven/Siersdorf Tel. 0 24 64/17 86
Heidgasse 65 Fax 0 24 64/67 03

wochenende ebenfalls Neuland. Wir haben uns bewusst für diesen späten Termin entschieden, um allen die Gelegenheit zu geben, nach einer langen Saison mit externen Weihnachtsmarktbesuchen und Weihnachtseinkäufen stressfrei und sinnlich zwei gemütliche Tage in Aldenhoven selbst zu verbringen. Zahlreiche ortsansässige Geschäfte, Vereine und Institutionen werden ge-

meinsam mit externen Anbietern ein hoffentlich schönes Ambiente und eine vorweihnachtliche Stimmung dem Marktplatz erzeugen. Auf unsere Haushaltslage hatte ich bereits in der letzten Ausgabe hingewiesen. Zwischenzeitlich habe ich dem Gemeinderat den Entwurf für den Haushaltsplan 2016 vorgestellt. Es handelt sich dabei ausdrücklich zunächst nur um einen Vorschlag,

Mittendrin in Aldenhoven: Kapuzinerstr. 2a

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Als Partner, Nachbar und Berater sind wir für Sie da, wo auch Sie zu Hause sind.

www.aachener-bank.de

Aachener Bank
Volksbank 

Anzeige

Aachener Bank: Neue Geschäftsstellenleiterin in Aldenhoven

Die Kunden der Aachener Bank in Aldenhoven werden in diesen Tagen ein neues Gesicht in ihrer Geschäftsstelle entdecken, denn diese hat seit dem 15. November eine neue Leiterin.

Claudia Buscher, die bereits seit dem Jahr 2000 im Hause tätig ist, wird zukünftig das Team in der Kapuzinerstraße 2a führen. „Claudia Buscher hat langjährige Erfahrungen in der Kundenberatung bei uns gesammelt. Aus ihrer Zeit als stellvertretende Leiterin unserer Hauptstelle in Aachen kennt sie auch schon die Aufgabe der Geschäftsstellenleitung. Wir wünschen ihr einen guten Start in Aldenhoven“, sagt Vorstandsmitglied Jens Ulrich Meyer.

„Ich wurde hier vom Team sehr gut aufgenommen und freue mich nun auf meine neuen Aufgaben, die ich mit großem Engagement angehen werde“, so Buscher. Besonders wichtig ist es ihr dabei, möglichst schnell einen guten Kontakt zu den Kunden vor Ort aufzubauen: „Als

Geschäftsstellenleiterin ist es mein Ziel, für unsere Kunden vor Ort als vertraute Ansprechpartnerin da zu sein, um diese gemeinsam mit meinem Team optimal beraten zu können.“ Auch die Fortsetzung des umfangreichen regionalen Engagements, das zuletzt bei der großen Spendenvergabe im September unter Beweis gestellt wurde, ist Frau Buscher ein Anliegen.



Übernimmt zukünftig die Geschäftsstellenleitung in Aldenhoven: Claudia Buscher

der für uns als „Stärkungspaktkommune“ zu dem gesetzlich vorgeschriebenen, ausgeglichenen Haushaltsergebnis führt. Dieses Ziel müssen wir einhalten, wenn wir unsere Finanzautonomie behalten und den Einsatz eines - wie in anderen Kommunen bereits geschehen - von der Bezirksregierung gestellten Finanzverwalters („Sparkommissar“) in Aldenhoven vermeiden wollen.

Ich habe den Rat daher zum gemeinsamen Handeln aufgefordert. Über die politischen Lager hinweg werden wir in einer unbedingt erforderlichen politischen Einheit gemeinsam zur Lösungsfindung ansetzen müssen, um die letztlich auf die auf uns alle als Bürger zukommenden Belastungen so gering wie möglich halten zu können. Der Rat hat - auch um genauere Zahlen des Kreis Haushaltes berücksichtigen zu können - diesbezüglich unserem Vorschlag entsprochen, die nächste Sitzung um eine Woche zu verschieben. In der jetzigen Lage darf es bei unseren gemeinsamen Überlegungen aber auch keine Tabus mehr geben, die bislang ungenutzte oder unliebsame Konsolidierungspotenziale betreffen. Bereits im Sanierungsplan enthalten und vom Rat beschlossen ist beispielsweise die Umsetzung des von der Gemeindeprüfungsanstalt erarbeiteten Sportstättenentwicklungskonzeptes, das wir in Kürze dem Rat vorstellen und in der Folge mit den Vereinen gemeinsam besprechen werden. In der nächsten Ausgabe werde ich Ihnen genauere Informationen zu den erarbeiteten Lösungen und die Auswirkungen vorstellen können.

Unsere Gesamtschule am Pestalozzing wächst wie geplant und ggf. zukünftig sogar schneller und es kommt daher langsam aber sicher zu den bereits vor zwei Jahren seitens des Planungsbüros prognostizierten Raumproblemen. Im Sommer 2013 hat der Gemeinderat nach vorheriger Abstimmung den durch das Planungsbüro erarbeiteten anlassbezogenen Schulentwicklungsplan beschlossen und die Verwaltung damit beauftragt, die notwendigen räumlichen Voraussetzungen für die langfristige Unterbringung der neuen Gesamtschule zu schaffen. Beschlossen und in der Folge auch seitens der Bezirksregierung genehmigt wurde damit auch die Empfehlung des Planungsbüros, eigentlich bereits ab dem Schuljahr 2015/2016 die auslaufende Realschule komplett in den Hauptschulbereich hinein zu verlagern. Nach einem Jahr Improvisation muss dieser Beschluss

ab dem kommenden Schuljahr umgesetzt werden. Der Verwaltung obliegt nun, den Umzug professionell vorzubereiten und umzusetzen, so dass der Unterricht der Realschüler nach den Sommerferien in neuen Räumlichkeiten ungestört fortgesetzt werden kann. Erste Priorität wird es sein, für die Schülerinnen und Schülern beider auslaufender Schulen auch in den letzten drei Jahren einen qualitativ hochwertigen Unterricht sicherzustellen und ihnen damit einen qualifizierten Schulabschluss zu ermöglichen. Eine entsprechend leitliniengerechte Vorgehensweise in dieser Angelegenheit hat die Bezirksregierung auf meine konkrete Anfrage hin bereits schriftlich zugesagt.

Nach fast 21 Jahren haben wir in der letzten Ratssitzung Franz Fiedler auf eigenen Wunsch aus dem Gemeinderat verabschiedet. Neben seinem Ratsmandat hat er sich u.a. als Ausschussvorsitzender in zahlreichen Fachausschüssen engagiert. Im Rahmen meiner Laudatio habe ich darauf hingewiesen, dass ein Außenstehender die geleistete Arbeit eines kommunalpolitisch aktiven Mandatsträgers, der sein Amt und seine Funktionen ernst nimmt, kaum ermessen kann.

Die Stunden der Sitzungsteilnahme sind es ja nicht alleine. Hinzu kommt die vielfach umfangreiche und zeitaufwendige Vor- und Nachbereitung, die Gespräche mit den Bürgerinnen und Bürgern, das Kümern um Probleme und Anfragen, die Teilnahme an gesellschaftlichen bzw. Vereinsveranstaltungen.

Franz Fiedler, nebenher auch als Schiedsman der Gemeinde tätig und als Vorsitzender unseres Bergmännischen Traditionsvereins engagiert, hat diese Arbeit über viele Jahre auf sich genommen und mit großem persönlichem Einsatz erfüllt. Man hat ihm immer abgenommen, dass er sein Amt und alles, was daran hängt, gerne ausgeübt und gelebt hat. Er war und ist über alle politischen La-

ger hinweg ein geschätzter Wegbegleiter und ernst genommener Partner im Rat, dessen Wort Gewicht hat.

Ich habe mich sehr darüber gefreut, dass sich nach einer gemeinsamen Fahrt zum Landtag in Düsseldorf im Oktober der Jugendrat der Gemeinde Aldenhoven aus den 28 teilnehmenden Jugendlichen gebildet hat. Er soll in erster Linie auf die Belange von Kindern und Jugendlichen in Aldenhoven aufmerksam machen und das verständnisvolle Miteinander und Füreinander von Jung und Alt erhöhen. Ziel des Jugendrates ist es, Anregungen zur Verbesserung der Situation der Kinder und Jugendlichen aus der Gemeinde zu erarbeiten und Maßnahmen vorzuschlagen, damit sich Aldenhoven zu einer noch kinder- und jugendfreundlicheren Gemeinde entwickeln kann. Um den politisch interessierten Jugendlichen zukünftig eine Gelegenheit zu geben, ihre Interessen besser vertreten zu können, hat der Gemeinderat zwischenzeitlich auf Vorschlag der Verwaltung beschlossen, bis zu zwei Vertretern des „Jugendrates Aldenhoven“ einen Sitz mit beratender Stimme im Schul- und Sozialausschuss einzuräumen.

Die Bauarbeiten zur Fahrbahnsanierung in der Jülicher Straße haben begonnen. Die asphaltierte Fahrbahn war in einem solchen Umfang beschädigt, dass die regelmäßigen Unterhaltungsmaßnahmen leider nicht mehr den Ansprüchen der Verkehrssicherheit genügen konnten. Mit Unterstützung von Landeszuwendungen aus dem Stadtverkehrsförderprogramm konnte die Sanierung nun von der Anbindung an der Markfestestraße bis zur Einmündung Industriestraße / L 136 möglich gemacht werden. Der asphaltierte Bereich wird unter Einbeziehung der vorhandenen gepflasterten Radwegfläche verbreitert und es werden ausreichend viele geordnete Parkmöglichkeiten geschaffen. Zudem soll durch die zusätzlich vorgese-

ne Markierung von beidseitigen Schutzstreifen Radfahrern die Möglichkeit gegeben werden, die Fahrbahn sicher zu nutzen. Wichtig insbesondere für ältere Menschen: Zur Erleichterung der Nutzung werden die Fußgängerüberwege und die Querungsstellen in den Nebenstraßen im Einmündungsbereich der Jülicher Straße barrierefrei gestaltet. Die Umbauphase ist beendet und die Eröffnung unseres neuen Fachmarktzentums mit drei Märkten ist vollzogen. Vielleicht haben Sie selbst daran teilgenommen und ihre ersten Einkäufe dort bereits getätigt? Ich freue mich, dass wir darüber zu einer größeren Vielfalt an Einkaufsmöglichkeiten in unserer Gemeinde kommen, wünsche den Handelsbetrieben geschäftlichen Erfolg und hoffe, dass dadurch zahlreiche zusätzliche Kaufwillige den Weg in unsere Gemeinde finden.

Uns allen wünsche ich, dass wir auch zukünftig ohne Angst und in Sicherheit leben können und dass es den Verblendeten und Hasserfüllten weltweit nicht gelingt, auch in uns Fremdenfeindlichkeit und Hass zu säen. Vor diesem Hintergrund wünsche ich Ihnen und Ihren Familien eine sichere, schöne und hoffentlich nicht zu stressige Vorweihnachtszeit. Ansonsten gilt wie immer: Bleiben sie gesund.

Herzlichst, Ihr
Ralf Claßen
Bürgermeister



Das Original

**Ha-Ra-Agentur
Waltraud Vanderstein**

**Lerchenweg 5
52457 Aldenhoven
Tel. 0 24 64/88 53**



www.wehrhahnhof.de

Peter's Antik Scheune

Entscheiden Sie sich vor Ort in ländlich entspannter Atmosphäre, auf über 500 m² für die passende Antiquität aus verschiedenen Epochen.

Sie finden hier eine Auswahl an antiken Möbeln, Lampen, Porzellan, Glas, Gartendeko...

Peter Kirchner
0170 / 430 85 25
Gut Wehrhahnhof
in 52428 Jülich
(Weildorfer Weg)

Unsere *neuen* Öffnungszeiten
Di.-Fr. v. 17.00-19.00 Uhr
Sa. + So. v. 13.00-19.00 Uhr
(So. keine Beratung + kein Verkauf)

Gedenken

an die Vernichtung von Menschenleben

Bürgermeister Ralf Claßen nahm am 10. November an der Gedenkfeier zur so genannten „Reichspogromnacht“ teil. Die Feier begann unter Mitwirkung der angehenden Konfirmanden und von Schülerinnen und Schülern der Gesamtschule mit einer Gedenkveranstaltung in der Krypta der kath. Pfarrkirche St. Martin. Zu den Mitwirkenden gehörte neben dem evangelischen Pastor Charlie Cervigne wie im Vorjahr auch der Aachener Rabbiner Mordechai Bohrer, den der Bürgermeister wieder herzlich in unserer Gemeinde begrüßte.

Die zahlreichen Teilnehmerinnen und Teilnehmer begaben sich im Anschluss auf einem Lichterzug zur Aldenhovener Gedenkstele im Römerpark. Hier fand die Feier nach einem Gebet des Rabbiners, dem Verlesen der Namen aller getöteten Aldenhovener Juden und einer Ansprache unseres Bürgermeisters, die er mit folgenden Worten schloss, ihren Ausklang: „Lassen Sie uns auch in der jetzigen Zeit nicht Schweigen. Lassen Sie uns nicht gleichgültig sein, hier in Aldenhoven und anderswo. Lassen Sie uns gemeinsam die Erinnerung bewahren und nicht vergessen. „Lo Tischkach - Vergiss es nicht!“ steht auf der von uns Aldenhovener Bürgerinnen und Bür-



gern erdachten und errichteten Stele in hebräischer Schrift in den Stein gemeißelt. Weil es so wichtig ist, wiederholte Bürgermeister Claßen seine Aufforderung aus dem vergangenen Jahr erneut: „Lo Tischkach - Vergiss es nicht!“ - Wir werden dafür Sorge tragen, dass es nicht vergessen wird!“

Im Anschluss bestand bei einem gemeinsamen Imbiss im Ludwig-Gall-Haus Gelegenheit zum Austausch. Die Nacht vom 09. auf den 10. November 1938 ist ein einschneidendes Datum in der deutschen Geschichte des zwanzigsten Jahrhunderts. Die „Reichspogromnacht“ stellt einen vorläufigen Höhepunkt

der Judenverfolgung im nationalsozialistischen Deutschland dar - eine Verfolgung, die mit der Boykottaktion 1933 ihre erste systematische reichsweite Öffentlichkeit hatte, die sich in den Nürnberger Gesetzen 1935 eine „Rechtsform“ gab und die schlussendlich in den Vernichtungslagern ihren Zielpunkt fand.

Neues Melderecht

seit Anfang November Bei allen Anmeldungen und Ummeldungen muss jetzt auch eine Bescheinigung des Vermieters bzw. des Hauseigentümers vorgelegt werden. Außerdem sind Änderungen in Bezug auf Auskünfte aus dem Melderegister eingeführt worden.

Am 1. November 2015 ist das neue Bundesmeldegesetz (BMG) in Kraft getreten. Mit diesem neuen Bundesmeldegesetz wird erstmals das Melderecht in Deutschland vereinheitlicht.

Unter anderem wird das Ziel verfolgt, die Daten der Bürgerinnen und Bürger noch besser zu schützen. Damit treten zugleich neue Regelungen in Kraft, die von Bürgerinnen und Bürgern z.B. bei einem Wohnungswechsel künftig zu beachten sind.

Anmeldung, Ummeldung und Abmeldung

Wer eine Wohnung bezieht, hat sich

innerhalb von zwei Wochen nach dem Einzug bei der Meldebehörde anzumelden. Eine Abmeldung bei der Meldebehörde ist weiterhin nur erforderlich, wenn Deutschland verlassen und der Wohnsitz in das Ausland verlegt wird, oder eine Nebenwohnung aufgegeben wird. Wieder eingeführt ist die Mitwirkungspflicht des Wohnungsgebers bzw. des Wohnungseigentümers bei der Anmeldung, Ummeldung und Abmeldung (z.B. beim Wegzug in das Ausland). Mieterinnen und Mieter müssen für sich und alle übrigen Familienmitglieder bei An-, Um- und Abmeldungen zwingend eine schriftliche Bescheinigung des Wohnungsgebers bzw. Wohnungseigentümers vorlegen. Damit können künftig sogenannte Scheinmeldungen vermieden werden, mit der der Einzug in die anzumeldende Wohnung bestätigt wird.

Das dazu benötigte Formular über

eine Wohnungsgeberbestätigung kann auf der Homepage der Gemeinde Aldenhoven unter „Bürgerservice - Gemeindeverwaltung - Formulare online“ heruntergeladen werden. Auskünfte aus dem Melderegister an Private zum Zwecke der Werbung und/oder des Adresshandels sind künftig nur noch zulässig, wenn die Bürgerin und der Bürger vorher in die Übermittlung ihrer Meldedaten für diese Zwecke eingewilligt haben. Weiterhin muss im Rahmen einer einfachen Melderegisterauskunft, die für gewerbliche Zwecke beantragt wird, der gewerbliche Zweck künftig angegeben werden. Die im Rahmen der Auskunft erlangten Daten dürfen dann nur für diese Zwecke verwendet werden.

Aufgrund der Verbesserungen zum Schutz der persönlichen Daten bei Auskünften aus dem Melderegister an Private ist die bisher im Melder-

echt vorgesehene Möglichkeit des Widerspruchs der Erteilung automatisierter Melderegisterauskünfte an Private weggefallen.

Bei Datenübermittlungen zum Zweck der Ehrung von Alters- und Ehejubiläen gilt hingegen künftig kein Einwilligungsvorbehalt, sondern der Datenübermittlung muss widersprochen werden.

Für bereits angemeldete Personen, die bisher keine Einwilligung gegeben haben, ist dies automatisch als Widerspruch zu werten, so dass die Auskunftssperre im Melderegister vermerkt bleibt und die Person nicht extra tätig werden muss. Gleiches gilt für Melderegisterauskünfte an Adressbuchverlage.

Fragen zum neuen Melderecht beantworten Ihnen die Mitarbeiterinnen des Bürgerbüros der Gemeinde Aldenhoven unter der Tel.-Nr. 02464 / 586-201 oder per E-Mail an buergerbuero@aldenhoven.de.

NACHRUF

Und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus,
flog durch die stillen Lande,
als flöge sie nach Haus.

Joseph von Eichendorff

Plötzlich und völlig unerwartet ist am Dienstag, 10. November 2015

Ewald Rautenberg

*31. März 1931 † 10. November 2015

von uns gegangen.

Voller Tatendrang und Energie, vorantreibend, neue Wege und Innovationen erkennend, lenkte der Firmengründer und Inhaber maßgeblich die Geschicke der Rautenberg Media & Print Verlag KG von der Gründung im Jahr 1961 bis zum Beginn seines wohlverdienten Ruhestandes im Jahr 2002.

Auf ein bewegtes Leben zurückblickend, das im Gebiet des heutigen Kaliningrad/Russland (ehem. Königsberg) begann, durchlebte er die Schrecken und Wirrnisse des Krieges als Jugendlicher. Drei lange Jahre verbrachte er in einem Auffanglager in Dänemark unter widrigen aber schützenden Verhältnissen. Prägend für seinen persönlichen Werdegang waren die darauf folgenden Jahre in Baden-Württemberg, wo er nicht nur seine spätere Ehefrau, sondern auch die Geschäftsidee kennenlernte.

Im Jahr 1961 strebte er gemeinsam mit seiner Ehefrau in die verlegerische Selbständigkeit in Nordrhein-Westfalen und publizierte die ersten Zeitungen im Rhein-Sieg-Kreis. Mitten in der Wirtschaftswunderzeit entstanden so die ersten Ausgaben, Kundenbeziehungen wurden gepflegt und die Firma stetig unter seiner emsigen Hand aufgebaut und erweitert.

Zeitgleich diente er ehrenamtlich in verschiedenen Kirchengemeinden der Neuapostolischen Kirche über 45 Jahre als priesterlicher Seelsorger und Vorsteher.

Wir sind betroffen und trauern um unseren Firmengründer und Senior-Chef, Ehemann, Vater, Schwiegervater und Großvater.

Wir werden uns an Ewald Rautenberg immer mit Wertschätzung und Dankbarkeit erinnern.

Die Trauerfamilie

Margarete Rautenberg
Sigurd Rautenberg-Otten und
Franz-Wilhelm Otten
David Otten
Ben-Jamin Otten

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der

Rautenberg Media & Print Verlag KG
Unternehmensgruppe

Aldenhovener Unternehmergespräche erneut erfolgreich



Im Anschluss an die Vorträge bestand für alle Anwesenden ausreichend Gelegenheit zum gegenseitigen Austausch sowie zu Gesprächen mit den Referenten und dem Bürgermeister.

Aldenhoven. „Man könnte meinen, wir sind in Baesweiler oder Jülich - aber wir sind in Aldenhoven!“ staunte Bürgermeister Ralf Claßen erfreut angesichts der großen Anzahl interessierter Unternehmerinnen und Unternehmer, die seiner Einladung gefolgt waren. Vor mehr als 70 Teilnehmern konnte er Ende Oktober im Veranstaltungszentrum Aldenhoven die 2. Aldenhovener Unternehmergespräche eröffnen. In seiner Begrüßungsansprache ging Ralf Claßen auf die Auswertung der Befragung zum 1. Unternehmertag ein, der offenbar die Erwartungen der Teilnehmer in der Mehrzahl voll erfüllt hatte. Das Format selbst wird bei den Aldenhovener Unternehmern nachge-

fragt und auch die Dauer und die geplante Frequenz von zwei Veranstaltungen im Jahr treffen deren Erwartungen. Aktuelle Informationen zur Gemeindeentwicklung, zur regionalen Wirtschaft, zu Aktivitäten der Verwaltung, zur Wirtschaftsförderung und die Vorstellung von Best-Practice-Beispielen stehen im Vordergrund des Interesses. Bürgermeister Claßen informierte darüber hinaus über die Entwicklung der Flüchtlingssituation im Gemeindegebiet, die Entwicklung der Gesamtschule Aldenhoven-Linnich, die laufende Haushaltsplanung und die aktuell geplanten Veranstaltungen, wie z.B. den 1. Aldenhovener Weihnachtsmarkt am 4. Adventswochen-

de. Als Hauptredner referierten diesmal Udo Zimmermann, Mitglied des Vorstands der Sparkasse Düren und Jürgen Hensiek, stellvertretender Dezernent für Innovationstransfer in der Fachhochschule Aachen. Udo Zimmermann gab im Verlauf seines Vortrags zum Thema „Finanzierung mittelständischer Unternehmen - Welche Finanzierung ist die Richtige“ die Empfehlung, dass nicht das aktuell niedrige Zinsniveau entscheidend für eine Kreditaufnahme sein dürfe, sondern die Bedeutung und die Sinnhaftigkeit des individuellen Investitionsvorhabens. Hierbei sei es empfehlenswert, insbesondere regional ansässige Kreditunternehmen frühzeitig einzubinden, um von den entsprechenden Er-

fahrungen zu profitieren. Jürgen Hensiek stellte heraus, dass die Fachhochschule Aachen mit ihren Fakultäten, Instituten, Professoren, Dozenten und Werkstätten ein äußerst interessanter Partner für Unternehmen sein kann - zum beiderseitigen Nutzen. Und zwar nicht nur für DAX-Unternehmen, sondern auch z.B. für Mittelständler oder Handwerksbetriebe. Hierfür nannte er zahlreiche Praxisbeispiele. Im Anschluss an die Vorträge bestand ausreichend Gelegenheit zum gegenseitigen Austausch sowie zu Gesprächen mit den Referenten und dem Bürgermeister, was intensiv genutzt wurde. Ein vom Aldenhovener Café Bremen gesponsertes leckeres Brot- und Gebäckbuffet rundeten den gelungenen Abend ab.



Vor mehr als 70 Teilnehmern konnte Bürgermeister Ralf Claßen die 2. Aldenhovener Unternehmergespräche eröffnen.

Die Gesamtschule Aldenhoven-Linnich

schärft ihr Profil



Bezirksregierung stimmt der Einführung eines Sportprofils an der GAL zu Aldenhoven / Linnich. „Wer sich regelmäßig bewegt, ist auch im Unterricht konzentrierter und

lernt besser“, so Schulministerin Sylvia Löhrmann. Zudem stärkt Sport die soziale Kompetenz, so dass Bewegung, Sport und Spiel Bestandteil einer ganzheitlichen Bildungsförderung sind. Aus die-

sem Grund wurde auf der letzten Schulkonferenz der Gesamtschule Aldenhoven-Linnich einstimmig beschlossen, das Schulprofil auf den Schwerpunkt „Sport“ auszurichten. Die GAL erhielt in dieser Woche die Zustimmung der Bezirksregierung Köln. Die Stadt Linnich und die Gemeinde Aldenhoven hatten der Schule bereits mitgeteilt, dass sie das Sportprofil ausdrücklich begrüßen. Die beiden Säulen des Schwerpunkts „Sport“ bilden zum einen eine Profilklassen, die ab dem nächsten Schuljahr eingerichtet werden soll und in der die Schülerinnen und Schüler vertiefende Angebote zu ihrem Schwerpunk-

fach erfahren. Zum anderen werden auch alle anderen Schülerinnen und Schüler beispielsweise durch Projektstage im Bereich „Sport und Gesundheit“, regelmäßigen Unterricht in „Sport und Ernährung“ und die Kooperation mit Sportvereinen in den schulischen Schwerpunkt einbezogen. In der künftigen Oberstufe bekommt das Fach „Sport“ besonderes Gewicht. Die Kolleginnen und Kollegen der GAL informieren interessierte Schüler und Eltern gerne am Tag der offenen Tür, dem 5.12.15 ab 10.00 Uhr im Schulgebäude Aldenhoven, oder auf persönliche Anfrage über das Schulprofil.



Medikamente am Steuer: die geheime Gefahr

Viele Wirkstoffe können zur Fahruntüchtigkeit führen



Wenn das Heilmittel zum Risikofaktor wird: die unterschätzten Nebenwirkungen von Medikamenten. Foto: dmd/thx

Werden die Tage kürzer und kälter, steigt das Risiko von Krankheiten.

Diese werden in vielen Fällen mit Medikamenten bekämpft. Und diese wiederum können unter Umständen zu noch größeren gesundheitlichen Schäden führen - wenn sie am Steuer die Fahrtüchtigkeit vermindern.

Im Herbst und Winter drohen Erkältung, Husten und Co. Statt abzuwarten, bis das eigene Immunsystem den Kampf gegen

die Erreger gewinnt, greifen viele Menschen zu Medikamenten. Und die können unter Umständen fatale Folgen haben - sofern sie vor einem Fahrtantritt eingenommen werden.

So können zum Beispiel einige der Wirkstoffe in bestimmten Kombi-Präparaten gegen Erkältung zu Kreislaufproblemen führen. Andere wieder enthalten Schmerzmittel oder Alkohol, die sich ebenfalls negativ auf den körperlichen Zustand und das Konzentrationsvermögen aus-

wirken. Je mehr Medikamente im Spiel sind, desto gefährlicher. Experten warnen, dass sich die Nebenwirkungen der Präparate in solchen Fällen unter Umständen nicht nur addieren, sondern sogar potenzieren können.

Zwar ist jeder Arzt verpflichtet, seine Patienten über alle möglichen Gefahren bei der Einnahme zu informieren.

Allerdings nehmen viele Kranke ihre Medikamente nach eigenem Ermessen ein und zudem gibt es nicht verschreibungspflichtige Mittel, die die Fahrtüchtigkeit beeinflussen können.

Auch rechtlich gesehen ist die Einnahme kritisch. Wer zum Beispiel durch ein Beruhigungsmittel sediert einen Unfall verursacht, muss im schlimmsten Fall - wenn jemand schwer oder tödlich verletzt wurde - sogar mit einer Freiheitsstrafe rechnen.

Deshalb gilt für alle Fälle: Immer vorher den Arzt oder Apotheker fragen, den Beilagezettel sorgfältig lesen, sich an die vorgeschriebene Dosis halten und sich niemals ans Steuer setzen, wenn man sich selbst nicht wirklich fahrtüchtig fühlt. (dmd)

Autohaus Göbbels

KFZ-Meisterbetrieb

Wartungs- und Reparaturarbeiten an allen Fahrzeugen

Hyundai Inspektionsdienst

- Inspektionen
- TÜV und AU
- Sofortölwechsel
- Bremsenservice
- Klimaanlage-Service
- Glasservice mit Versicherungsabrechnung
- Unfallinstandsetzung
- KFZ-Gutachten
- Reifenservice
- Motortest

52457 Aldenhoven-Schleiden - Landstr. 2

Tel. 0 24 64/17 95

Allen Kunden wünschen wir harmonische Weihnachtstage und viel Glück und Gottes Segen im neuen Jahr!



Shell-Station Chorus



Kapuzinerstr. 40
52457 Aldenhoven
☎ 02464/907185
FAX 02464/907186

- ➔ Waschstraße auf dem neuesten Stand der Technik
- ➔ Shell-Einkaufs-Shop
- ➔ LKW-Zufahrt mit überdachten Zapfpäulen
- ➔ Wir sind jeden Tag 24 h für Sie da



Frohe Festtage und für das neue Jahr allzeit gute Fahrt!



KFZ-Reparaturen aller Marken

■ Neu- & Gebrauchtwagen ■ Täglich TÜV/AU
Kapuzinerstr. 40 • 52457 Aldenhoven

Telefon: 0 24 64 1793

www.ford-chorus-aldenhoven.de

Glühwürmchen zeigten

mutigen Schüler/innen den Weg

Die neuen Schüler und Schülerinnen der GAL verbrachten auch in diesem Jahr wieder drei tolle Tage in Nideggen Aldenhoven/Linnich. Auch in diesem Jahr machte sich der fünfte Jahrgang der GAL wieder auf zur großen Reise. Die im Schulprogramm fest verankerte Fahrt für die neuen Klassen ging nach Nideggen, wo diesmal ein erlebnispädagogi-

sches Programm im Vordergrund stand. Mit motivierenden Spielen zur Teambildung wurde die Klassengemeinschaft gestärkt und der anspruchsvolle Gang zum Kletterfelsen vorbereitet. Dort konnten die Klassen dann ihren Mut beweisen und über sich selbst hinauswachsen, indem sie die Kletteraufgabe bewältigten und sich dabei gegenseitig sicherten.

Auch eine Nachtwanderung durfte nicht fehlen, bei der im dunklen Wald alle Sinne geschärft wurden. Glühwürmchen zeigten den Schülern und Schülerinnen dabei den Weg und viele unbekannte Stimmen des Waldes ließen sie aufhorchen. Höhepunkt dieser besonderen Wanderung war eine Teilstrecke, die die besonders Mutigen alleine bewältigen durften.

Mit klopfendem Herzen und viel Spaß kamen sie wieder an ihrem Ausgangspunkt an. Abgerundet wurde die Fahrt am zweiten Abend durch ein geselliges Programm, bei dem gebastelt, gespielt, getanzt, gesungen und vorgelesen wurde. Da war es doch klar, dass am Schluss gefragt wurde: „Wann fahren wird denn das nächste Mal?“

Anzeige

Dreiners Mühle



Dreiners Mühle
Antiquitäten & mehr
 in der 170-jährigen Wassermühle
 52379 Langerwehe • Hauptstr. 154 • Tel. 02423/4078024
 E-Mail: info@antiquitaeten-dreiners-muehle.de • Web: www.antiquitaeten-dreiners-muehle.de

www.Antiquitaeten-Dreiners-Muehle.de INFO@Antiquitaeten-Dreiners-Muehle.de

D-52379 Langerwehe • Hauptstr. 154 • 02423/4078024 • 0173/4698752

Seit März 2012 gibt es in Langerwehe wieder ein richtiges Antiquitäten-Geschäft mit großer Auswahl an echten alten Sachen. Dieter Kaiser hat für seine Sammlung ein ideales Gebäude gefunden, die ehemalige Wassermühle der Familie Dreiner, Hauptstr. 154, Langerwehe. Dort kann

man in gepflegter überschaubarer Ausstellung auf mehreren Etagen seriös antike Möbel, Garderoben, Glas, Bilder, Lampen, Porzellan, Öfen, Spielzeug, Musikinstrumente, Zimmerbrunnen, sogar Oldtimer und vieles mehr zu bezahlbaren Preisen erwerben oder evtl. auch als Mietleihgabe für Dekorationszwe-

cke, Film und Fernsehen bekommen. Eine großartige Mischung, die es hier so noch nicht gegeben hat und ständig erweitert wird. Der Trend geht wieder zu wertbeständiger Qualität und langlebigen Dingen. Auch junge Leute merken das und interessieren sich wieder für die guten alten stabilen Sachen. „Früher war alles besser“ stimmt nicht immer aber bei manchen Dingen schon. „Es ist toll wenn Hobby und Lebens Einstellung zum Beruf wer-

den“ freut sich Inhaber Dieter Kaiser, und das merken auch seine Kunden. Nach deren Aussagen ist es derzeit eines der schönsten Geschäfte in Langerwehe und darauf ist Kaiser stolz. „Wir haben auch sonntags meist von Mittag bis etwa 16 Uhr geöffnet“ so Dieter Kaiser. „An den vier Adventwochenenden auf jeden Fall, also schauen Sie doch einfach mal vorbei, ich freue mich auf Ihren Besuch!“ (mos)



WEIHNACHTEN IN ALDENHOVEN



Ring-Variante - schwarzer Turmalin und Zirkonia



Collier-Anhänger - Silber, Gold, Perle und Zirkonia

Allen unseren Kunden und Freunden
wünschen wir ein gesegnetes, besinnliches

Weihnachtsfest

und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

RESTAURANT
OLYMPIA
GRÖßTE SCHNITZKUNSTWERKSTÄTTE



Jülicher Str. 48 · 52457 Aldenhoven
Tel. 0 24 64-90 91 100

Öffnungszeiten:
Mo.-Do. von 17.00-23.00 Uhr
Fr., Sa., So. und Feiertage von 12.00-14.30 Uhr
und von 17.00-23.00 Uhr
Dienstag Ruhetag



wir ziehen zum **31.12.** um!

Räumen **Sie** den Laden aus!!!

30% - 50% und mehr auf:

Teppiche * Parkett * Laminat * Designerbeläge *
Möbel * Esszimmer * Couchgarnituren *
Gartenmöbel * Accessoires * Lampen *
Kissen * Tischwäsche * Kerzen *

Gold- und Silberschmiede - GERD FRANK
Althoffstr. 23 – 52457 Freialdenhoven
www.gerd-frank.com

- **Advents-Ausstellung am So. 29.11.**
- **Nikolaus-Ausstellung am So. 06.12.**
jeweils von 11- 18 Uhr

• Große Auswahl an ausgefallenen Schmuck-Einzelstücken in unserem Ausstellungsraum

Außerdem

- Reparaturen, Änderungen, Neuanfertigungen
- „Aus ALT mach' NEU“ – Wir arbeiten auch aus Ihrem Altgold neue „schmucke Stücke“

Nach telef. Terminvereinbarung unter 0 24 64 - 69 40

schöner BODEN
Inh.: Heiko Ellers

ELLERS RAUMDESIGN

Neusser Str. 1
52428 Jülich
Telefon: 0 24 61 - 34 35 55 * Fax: 0 24 61 - 34 35 56
Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 10 - 18.30 Uhr - Samstag: 10 - 14 Uhr

WEIHNACHTEN IN ALDENHOVEN



Familien für Familien

Die 9. Weihnachtsaktion des Familienzentrums „Arche“ und „Römerpark“

„Es sind die Begegnungen mit Menschen, die das Leben lebenswert machen!“

Auch in diesem Jahr möchten wir wieder mit Ihrer Unterstützung, Menschen zu Weihnachten beschenken, denen das Leben nicht immer lebenswert erscheint.

Sie möchten auch in diesem Jahr wieder helfen?

Dann schlagen Sie einen Karton mit Weihnachtspapier aus und packen Sie in diesen Karton, Dinge, die das Weihnachtsfest verschönern: Langhaltbare Lebensmittel (die keine Kühlung brauchen), Konserven,

Hygieneartikel, Weihnachtsdekorationen, Spielsachen, u. v. Oder unterstützen Sie unsere Aktion mit einer Geldspende, wir kaufen dann für Sie ein und packen ein Päckchen.

Wie kann ich Geld spenden?

Sie können uns helfen durch Barspenden, abzugeben im Gemeindebüro oder durch Überweisung auf das Konto: 1010187016

BLZ: 350 601 90

Bank für Kirche und Diakonie
Kontoinhaberin: Verwaltungsamt des Kirchenkreises Jülich
Stichwort: Weihnachtsaktion (Gerne

stellen wir Ihnen eine Spendenquittung aus.)

Wo und wann geben Sie die Pakete ab?

Vom **01. bis 10. Dezember** können Sie die Pakete oder Geldspenden an folgenden Stellen in der evangelischen Kirchengemeinde abgeben: Von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr im Gemeindesaal oder Gemeindebüro, von 7.30 Uhr bis 16.15 Uhr im Kindergarten „Arche“

Sie haben noch Fragen?

Informationen erhalten Sie unter 02464/5234 oder im Familienzentrums „Arche“ Tel. 02464/1610

Il Sorriso
Pizzeria – Ristorante



Das Lächeln Italiens

Die Kochprofis waren bei uns und haben unsere Küche mit einem frischen Pastakzept bereichert. Probieren Sie mal!

LIEFERSERVICE

auf Anfrage je nach Kapazität!

**Lieferung ab 10,- € in Aldenhoven frei Haus
Nachbarorte 1,50 €
Liefergebühr.**

Öffnungszeiten:

Mi.-Sa. von 17.30-22.30 Uhr
So. + Feiertage von 12-14.30 & 17.30-22.30 Uhr
Montag & Dienstag geschlossen

Am 22.+23.12. geöffnet!

Am 26.+27.12. sind noch einige Plätze für ein Weihnachtsmenü vorhanden.

Sylvestermenü/Beerdigungskaffee nach Absprache!

*Auf Ihren Besuch freuen sich
Gisella Lento & Team
Buon Appetito!*

Marienstr. 14 | 52457 Aldenhoven
Telefon (02464) 97 98 111

Zeit der guten Gaben

Seit wann beschenken wir uns eigentlich?

Draußen ist es dunkel und still, in den Häusern und Wohnungen wird Weihnachtsmusik gehört und so manche Hausfrau verschwindet „noch einmal kurz in die Küche“. Bunt verpackte Geschenke liegen unter dem ausladenden, festlich geschmückten Christbaum, goldene und silberne Schnüre, gebastelte Karten und die Vorfreude auf beiden Seiten: Vom Schenkenden und vom Empfänger. Eine klassische Weihnachtsszene! Doch eh es so weit war, mussten einige Widrigkeiten ausgehalten und über-

standen werden. Wer kennt es nicht, das Einkaufschaos in der Vorweihnachtszeit? Und doch nehmen wir es jedes Jahr gerne wieder in Kauf, wenn wir wissen, eine wirkliche Freude bereiten zu können. Was aber hat es mit der Schenkerei eigentlich auf sich?

Ursprünglich standen allein die Kinder im Mittelpunkt. Zunächst waren die Perchten und Luzelfrauen dafür zuständig, mit der Christianisierung kamen die kleinen Präsente oder Naschereien in Deutschland, Österreich und der

Schweiz am 6. Dezember vom St. Nikolaus und seinem Begleiter Knecht Ruprecht. Der Bischof Nikolaus von Myra lebte vor 1700 Jahren und war für seine Mildtätigkeit und Kinderliebe bekannt. Nach und nach trat der „Heilige Christ“ beziehungsweise das Christkind aber an die Stelle des Gabenbringers und mit der Verbreitung des Weihnachtsbaumes in privaten Haushalten, von dem die Gaben abgepflückt wurden, verlagerte sich der Tag der Bescherung langsam hin zum Heiligabend. Die christliche Wurzel des

Weihnachtsbaumverkauf
ab dem 4. Dezember
Grünes Warenhaus CONTZEN

Wannkontrollen sind nicht zulässig! (Kaufkraft)

Entdecken Sie bei uns noch die eine oder andere Geschenkidee für ein stimmungsvolles Ambiente. Und für die Jüngsten unter uns: eine Riesenauswahl an Spielsachen der Feinherren Schleich und Bruder.

WEIHNACHTEN IN ALDENHOVEN

WEIHNACHTEN IN ALDENHOVEN

Schenkens liegt damit in dem größten, möglichen Geschenk an die Menschheit: der Geburt des Erlösers Jesus Christus. Die Weihnachtsgeschenke sind damit viel mehr als ihr bloßer materieller Wert, sie sind ein Symbol für die Gottes- und Nächstenliebe der Menschen.

Vor allem im Norden Deutschlands ist noch jemand mit von der Partie, wenn es um Weihnachtsgeschenke geht: Der Weihnachtsmann. Er ist aber viel jünger, als sein weißes Haar, sein dicker Bauch und sein langer Bart glauben lassen. Denn unser Weihnachtsmann ist eigentlich eine us-amerikani-

sche und russische Märchenfigur, der Santa Clause oder Väterchen Frost. In diesen überlieferten Erzählungen trug er traditionelle Kleidung, meist Erdfarben und war ein rauer Geselle, der auch mal gehörig zupacken konnte.

Aber so, wie die Weihnachtszeit eine friedliche sein soll, existieren auch der Weihnachtsmann und das engelsgleiche Kind friedlich nebeneinander und man munkelt, dass es für unsere Jüngsten nicht so entscheidend ist, wer die schönen Geschenke unter den Weihnachtsbaum gelegt hat! (Quelle: Nordmann Classic)

Gemischte Chor MGV 1902 Siersdorf

Der „Gemischte Chor MGV 1902 Siersdorf“ veranstaltet am **Mittwoch, dem 09.12.2015, um 19:30 Uhr, in der evangelischen Kirche Siersdorf (Heinrich-Franken-Straße)**, gemeinsam mit seinem Gastchor MGV Eintracht Rödingen-Höllern ein „Konzert zur Adventszeit“.

Wir laden Sie ein, an diesem Abend einmal der stressigen Weihnachtszeit zu entfliehen. Bei bekannten und modernen Weihnachtsliedern, sowie besinnlichen Texten, haben Sie die Möglichkeit, einmal vom Alltagsstress Abstand zu nehmen. Anschließend laden wir Sie zu einem gemüt-

lichen Beisammensein mit Glühwein und Gebäck ein.

Weiterhin möchten wir auf einen weiteren Termin hinweisen: am **Montag, d. 23.12.2015** findet unser **15. Weihnachtliches Singen in den Straßen und auf den Plätzen von Siersdorf** statt. Wie in den vergangenen Jahren begleitet uns auch wieder der Weihnachtsmann mit seiner Kutsche. Der „Gemischte Chor MGV 1902 Siersdorf“ bedankt sich für Ihre Unterstützung im Jahr 2015 und würde sich auf ein Wiedersehen bei seinen Veranstaltungen im nächsten Jahr sehr freuen!



Vielen Dank für das uns von Ihnen entgegengebrachte Vertrauen
Ein Frohes Weihnachtsfest und ein gutes
neues Jahr wünscht Ihnen das

Gothaer -TEAM

Büro: Kapellenplatz 5 • 52457 Aldenhoven
Telefon (0 24 64) 9 90 70

Büro: Raiffeisenstraße 15 • 52445 Titz
Telefon (0 24 63) 651 87 35

- ✓ Flexible Versicherungs- und Vorsorgelösungen
- ✓ Kompetente und persönliche Beratung vor Ort
- ✓ Vielfältige Serviceleistungen

Generalagentur Brendt & Thomas

Gothaer
Wir machen das...

City Reinigung

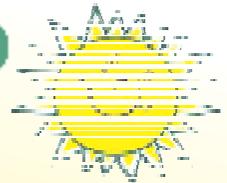
Christina Hermanns

Dipl.-Ing. Textiltechnik

- Reinigen • Bügeln • Waschen/Mangeln
- Nähen • Hemdenservice
- Schuhreparaturannahme • HermesPaketShop

Wir sind ganz in Ihrer Nähe!

Kapellenplatz 15 • 52457 Aldenhoven • Tel. 02464 - 88 27



Johanneswerk
Siersdorf e.V.

Verbunden mit dem Dank für Ihre Treue und Ihr Engagement wünschen wir Ihnen ein himmlisch schönes Weihnachtsfest und einen guten Start in das neue Jahr!

WEIHNACHTEN IN ALDENHOVEN

WEIHNACHTEN IN ALDENHOVEN



Die Feste und Feiertage in der Vorweihnachtszeit



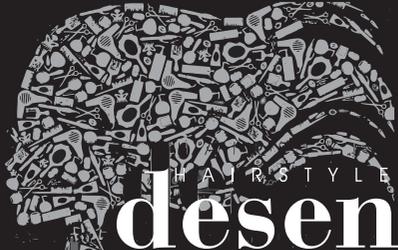
Manchmal ist die Vorweihnachtszeit wie ein Marathon. Geschenke wollen besorgt, die Adventssonntage in der Familie aufgeteilt, das Weihnachtsessen geplant und die Einkäufe trotz Menschenmassen erledigt werden. Die drei Weihnachts-

feiertage sind das Ziel und schließlich auch die Belohnung am Ende einer wohldurchdachten, exakt geplanten und doch meist chaotischen Etappe. Dass die Vorweihnachtszeit noch weitere Feiertage beinhaltet, geht an den meisten Menschen vorüber. Da ist zum Beispiel der Martinstag, schon ganz früh am 11. November, gefolgt vom Nikolaustag am 6. Dezember und schließlich das Fest der Santa Lucia am 13. Dezember.

Der Legende nach lebte Martin von Tours von 316 bis 398 im heutigen Ungarn und war Offizier des römischen Kaisers. Als Offizier hatte er zwar kein ruhiges, aber ein versorgtes Leben. Gute Kleidung, schmackhaftes Essen und vor allem nahrhaftes Essen und eine sichere Zukunft. Diesem gemachten Mann begegnete in einer kalten Winternacht ein armer Bettler, der still vor sich hin wimmerte und erbärmlich fror.

Ohne zu zögern schnitt Martin seinen teuren, warmen Umhang mit dem Schwert entzwei und rettete damit dem armen Mann das Leben.

In der folgenden Nacht träumte er von Jesus Christus, der im Traum die Umhanghälfte trug, die er dem Bettler gegeben hatte. Martin quittierte den Dienst



Wir danken für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Ihr **desen** - Team

Alte Turmstr. 5a
52457 Aldenhoven
Tel. 0 24 64/58 75 878





Zum Fest im Dezember

10 % auf ALLES
außer Deutsche Post



*Parfümerie
Kosmetik
Körperpflege*

*Geschenkartikel
Dekoration*

*Fotoaufnahme
Passfotos
Fotokopien*

Allen unseren Kunden ein frohes Fest und ein glückliches neues Jahr

Ihr Mikado - Post - Team

ARTDECO Kosmetikstudio
Hautnah
Christiane Thelen - Geprüfte Fachkosmetikerin

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 8.30 - 12.30
14.30 - 18.30
Sa. 8.30 - 13.00

Inh.: B. Pieper



Kapellenplatz 12 • 52457 Aldenhoven • Tel. 0 24 64 - 24 98

WEIHNACHTEN IN ALDENHOVEN

und gab sein bequemes Leben auf, er ließ sich taufen und wurde Missionar und schließlich Bischof von Tours.

Zur gleichen Zeit, um das Jahr 340, lebte der Heilige Nikolaus als Bischof im türkischen Myra, dessen Festtag am 6. Dezember bei uns dazu führt, dass die Kinder zur Schuhcreme greifen. Er galt als barmherzig und sehr freigiebig.

Die Legenden über seine Taten sind so vielfältig und verschieden, dass hier nur eine aufgegriffen werden möge: So soll die Stadt Myra einst knapp einer Hungersnot entkommen sein. Piraten hatten alle Getreideschiffe gekapert und verlangten ein hohes Lösegeld für die Herausgabe der lebenswichtigen Nahrung. Die Stadt jedoch konnte das

Geld nicht auftreiben und so übergab der Heilige Nikolaus alle Kirchenschätze und kaufte das Getreide frei. Noch heute gilt der Heilige Nikolaus als Sinnbild der Freigiebigkeit als Schutzpatron der Kinder.

Lucia lebte in Syrakus zur Zeit der Christenverfolgungen unter Diokletian.

Nach einer Erscheinung der Heiligen Agathe ließ sie sich taufen, um trotz der gefährlichen Zeit, in der sie lebte, Christin zu werden. Um ihren Brüdern und Schwestern im Geiste, die in den dunklen Katakomben lebten, Nahrungsmittel zu bringen, trug sie eine Krone aus brennenden Kerzen auf dem Kopf, die Arme voller Brot. Als ihr Verlobter davon erfuhr, zeigte er sie an. Die grausame Tradition wollte es,

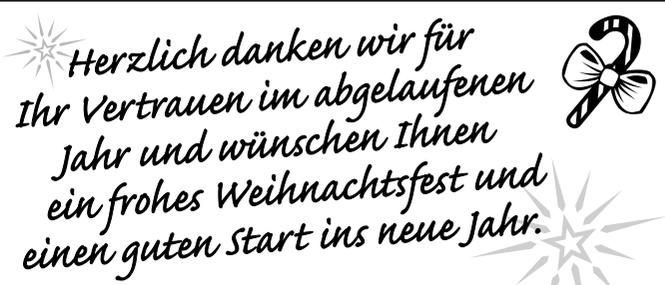
dass zwei starke Ochs sie zerreißen sollten, doch die frommen Tiere taten keinen Schritt. Trotzdem fand sie den Tod für ihren Glauben und wird seither verehrt.

In Schweden treten am 13. Dezember junge Mädchen in weißen Gewändern und mit einer Lichterkrone in Kirchen, Alters-

heimen und Krankhäusern auf und singen das Lucia-Lied. So bringen sie etwas Licht in das Dunkel des Winters.

Diese drei Überlieferungen zeigen uns die Werte der Weihnacht und erinnern uns an Nächstenliebe und die Schönheit des Schenkens. (Quelle: Nordmann Classic)

*Herzlich danken wir für
Ihr Vertrauen im abgelaufenen
Jahr und wünschen Ihnen
ein frohes Weihnachtsfest und
einen guten Start ins neue Jahr.*



Schreibwaren – Bürobedarf **Rosa Bielitza**
Alte Turmstr. 19, 52457 Aldenhoven, Tel 02464 / 24 41

Autoteile Paschmanns Aldenhoven

Konrad-Adenauer-Str. 4a · 52457 Aldenhoven · Tel.: 02464-6850



Autoteile Paschmanns Baesweiler-Setterich

Hauptstr.128 · 52499 Baesweiler-Setterich · Tel.: 02401-6025580



*Wir wünschen
unseren Kunden ein schönes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins neue Jahr*

www.autoteile-paschmanns.de

WEIHNACHTEN IN ALDENHOVEN

WEIHNACHTEN IN ALDENHOVEN

Weihnachtskarten selbst gemacht

Selbst gebastelte Weihnachtskarten sind eine besondere Aufmerksamkeit für die Liebsten - und besonders liebe Grüße verdienen besonders liebevoll gestaltete Karten. Mit Tonpapier, einer Schere, einem Stift und einem Kleberoller wie dem Maxi Power Tape von Tombow ist die Weihnachtskarte schnell gebastelt.

» Tonpapier in der Farbe der Wahl für die Kartengröße zurechtschneiden.

» Das Papier zu einer Karte mittig falten.

» Auf grünes Tonpapier unterschiedlich große Tannenbäume zeichnen. Tipp: Wer freihändig nicht so gut zeichnen kann,



Foto: Jeanette Dietl/fotolia.com/Tombow/spp-o

Rinkens
LOFT * Christmas Party!
4. Dezember 2015
ab 20:00 Uhr · Eintritt frei
Gasthof Rinkens 02403 / 522 48
52249 Eschweiler Fronhoven 70a
www.gasthof-rinkens.de
www.facebook.com/GasthofRinkens

nimmt sich eine Plätzchenform zu Hilfe.

» An die unteren Enden der Bäume rechts und links noch schmale Streifen als Klebeflächen zeichnen.

Die Bäume mitsamt der Klebeflächen ausschneiden und in der Mitte vertikal falten. Die aufgeklappte Karte in dem Falz mit den Bäumen bekleben. Die Kle-

beflächen der Bäume nach hinten im 90-Grad-Winkel wegknicken und mit einem Kleberoller in der Karte befestigen.

» Der Kleberoller haftet vollflächig und genau: Der permanente Klebstoff wird auf einem reißfesten PET-Band transportiert und über eine kleine Walze so präzise abgerollt, dass auch Kanten und Ecken sauber geklebt wer-

den. Weitere Infos gibt es unter www.tomboweuropa.com.

» Die Tannenbäume hintereinander mittig in den Falz setzen. Der Knick in den Bäumen sollte parallel zum Falz in der Karte verlaufen.

» Die Karte noch mit Hilfe des Kleberollers Maxi Power Tape und Glitzer in Silber oder Gold verzieren. (spp-o)

Teppich-Wäscherei

Öff.: Mo.-Fr. 10 - 18 Uhr
Sa. 10 - 14 Uhr



Gönnen Sie Ihrem guten Stück eine „Wellness-Kur“

Die Teppichwäsche aller Arten erfolgt nach persischer Tradition.

**30%
Rabatt**

- Chlorfreie Biowäsche ohne Farbverluste
- Fleckenentfernung auf pflanzlicher Basis • Spannen
- Rückfettung und Imprägnierung • Mottenentfernung

Auch schwer beschädigte Teppiche sind restaurierbar. Kostenlose Beratung auch gern bei Ihnen zu Hause.

Aktionswoche vom 27.11.-04.12.2015

Direkt-Verkauf ebenfalls vor Ort möglich!

KOSTENLOSER ABHOL- & BRINGSERVICE!

Unsere Telefonnummer: 02461 / 9862058 od. 0163 / 2699380
Teppichwäsche Jülich • Bongardstr. 10 • 52428 Jülich



WEIHNACHTEN IN ALDENHOVEN

WEIHNACHTEN IN ALDENHOVEN

Weihnachtsplätzchen

Ein Teig für alle Fälle

Es gibt ganz raffinierte Rezepte und den „Klassiker“, es gibt ausgefallene Rezepte oder völlig exotische. Und dann gibt es zum Glück auch den „Allrounder“ unter den Teigrezepten, der einfach immer gelingt und trotzdem unzählige Variationen an Weihnachtsplätzchen zulässt.

Das Rezept ist so einfach wie lecker. Es lässt sich hervorragend verarbeiten und ausstechen - zu Engeln, Sternen, Weihnachtsbäumen oder selbst filigranen Formen. Und natürlich schmeckt unser „Allrounder“ pur, zusammen mit Schokolade oder Nüssen ganz besonders gut. Wer möchte, kann dem Teig zusätzlich Gewürze wie Zimt oder Vanille beimischen oder einen Teil mit Kakao vermengen und so das beliebte Schwarz-Weiß-Gebäck zaubern. Der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt. Und so gehts:

Zutaten:

- 750 g Mehl
- 240 g Zucker
- Eine gute Prise Salz
- 375 g Butter
- 3 Eier
- 1 Eiweiß
- Nüsse, Gewürze, Kuvertüre nach Geschmack

Zubereitung:

- Mehl in eine Schüssel geben, Eier, Salz und den Zucker dazugeben und die kalte Butter in kleine Stückchen schneiden und ebenfalls hinzufügen.
- Alles mit den Händen zu einem geschmeidigen Teig kneten (das kann bei der Menge schon etwas



Foto: Grit Langenbach/ak-o/sp-o

dauern - aber es lohnt sich).

- Den Teig anschließend für eine halbe Stunde in den Kühlschrank stellen.
 - Backofen vorheizen (Umluft bei 180° C - Ober-/Unterhitze bei 200° C).
 - Auf einer bemehlten Fläche den Teig nun stückweise ausrollen und ausstechen.
 - Vor dem Backen mit Eiweiß bestreichen und mit Hagelzucker oder Nüssen bestreuen.
 - Kekse ca. 8 - 10 min. backen, bis sie schön goldgelb aussehen.
 - Auskühlen lassen und je Geschmack noch mit Kuvertüre verzieren.
- Hmm - lecker! (ak-o/sp-o)



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Gut Kötténich

Café im Herrenhaus

Sonntagsfrühstück

Wir starten **für 9,50 €**

am **01.01.2016**

mit einem

Neujahrsbuffet

und dann jeden ersten Sonntag im Monat mit dem großen Sonntagsfrühstück.



Kaffee und Kuchen

Jeden **Mittwoch** backen wir für Sie frische **Waffeln**

Auch zum Mitnehmen

ab 1,50 €

Unser **Samstagsangebot:**

Blechkuchen mit einer Tasse Kaffee **2,90 €**



Wild-Essen 22.01. und 24.01.2016

Consommé von der Wildgans

Rehulasch mit Pfifferlingen an Blaubeerknödel und Speckrosenkohl

Wildschweinkeule geschmort an Wacholderjus gereicht mit Pilzsauerkraut und Mandel-Krokettten

Entenbrust auf Orangen-Jus an Zimtrotkohl und Kartoffelklöße

Nougat-Pudding mit Preiselbeer-Kompott

17,50 € p.P.



→ Wir bitten um eine Tischreservierung (barrierefreier Zugang)

Öffnungszeiten: Sonntag bis Freitag 9:30-18 Uhr, Samstag 11-18 Uhr,
Frühstück 9:30-11:30 Uhr, Mittagstisch von 12-13:30 Uhr (Täglich zwei Menüs zur Auswahl
6,00 €, Sonntag 8,00 €, Kleine Karte), Kaffee und Kuchen Ab 14:30 Uhr

Café im Herrenhaus · Gut Kötténich

An der Bleiche 28 · 52457 Aldenhoven · Tel. 02464 9086 514

Ausbau der Jülicher Straße



Die Buslinien 6 und SB 220 müssen umgeleitet werden. Ersatzhaltestellen wurden eingerichtet.

Seit dem 9. November 2015 wird die Jülicher Straße in Aldenhoven saniert. Dort kommt es nun in mehreren Teilabschnitten bis voraussichtlich Ende März 2016 zu Vollsperrungen der Straße. Im ersten Bauabschnitt wird der Teilbereich zwischen Industriestraße und Pestalozziring nicht befahrbar sein. Aufgrund der Bauarbeiten in der Jülicher Straße musste der Busverkehr auf den Linien 6 und SB 220 bei Fahrten von und nach Jülich umgeleitet werden.

Wie die ASEAG mitgeteilt hat, fahren diese beiden Buslinien nun ab dem Kapellenplatz über die Marienstraße und die L 136 zur Industriestraße und dann weiter den üblichen Linienweg. In Gegenrichtung wird die gleiche Umleitung in umgekehrter Richtung befahren. Die in der Marienstraße befindliche Haltestelle „Aldenhoven Friedhof“ wird zusätzlich

bedient. Für die Umleitung ist es erforderlich die Haltestelle „Aldenhoven Kirche“ zu verlegen. Der Standort der Ersatzhaltestelle in Fahrtrichtung Jülich ist in der Marienstraße vor Haus-Nr. 2-8. In Richtung Aachen bzw. Eschweiler wird die Ersatzhaltestelle gegenüber an der Marien-Apothek e eingerichtet. Für die Haltestelle „Jülicher Straße“ werden beidseitige Ersatzhaltestellen in der Industriestraße auf der Höhe des Autohauses Lafos eingerichtet. Die Haltestelle „Aldenhoven Markt“ muss für die Linien SB 220 und Linie 6 bei Fahrten in Richtung Jülich ersatzlos aufgehoben werden. Die Haltestellen „Aldenhoven Kirche“ und „Aldenhoven Markt“ werden von der Linie 6 (Fahrten mit Endziel Aldenhoven), sowie von der Linie 90 und der Linie 278 weiterhin bedient. Die Linie 90 von Alsdorf nach Aldenhoven kann im ersten Bauabschnitt die Haltestelle „Jülicher Straße“ weiterhin bedienen und wendet

dann im Pestalozziring. Für die Linie 278 wurde bereits eine Ersatzhaltestelle im Pestalozziring eingerichtet. Durch die Baumaßnahme soll die Fahrbahn in der gesamten Jülicher Straße grundlegend erneuert und der asphaltierte Bereich unter Einbeziehung der vorhandenen gepflasterten Radwegfläche verbreitert werden. Außerdem werden dort ausreichend viele geordnete Parkmöglichkeiten geschaffen. Den Radfahrern wird durch zusätzlich markierte beidseitige Schutzstreifen die Möglichkeit gegeben, sicher die Fahrbahn zu nutzen. Zudem werden die Zebrastreifen und die Querungsstellen in den Nebenstraßen im Einmündungsbereich der Jülicher Straße barrierefrei gestaltet. Nicht zuletzt wird auch die Regionetz GmbH (EWW) im Zuge des Ausbaus sämtliche abgenutzten Wasserleitungen mit erneuern. Wie bei jeder Straßenbaumaßnahme ist bei dieser mit Unannehmlichkeiten für die

Anwohner, Durchfahrende und für die Nutzer des öffentlichen Personennahverkehrs verbunden. Verschmutzungen, Umwege und Fahrplananpassungen im ÖPNV sind zwangsläufig erforderlich, wenn eine Straße im dicht besiedelten Bereich saniert werden muss. Die Gemeindeverwaltung bittet für die genannten und zeitlich begrenzten Einschränkungen nochmals um Verständnis. Gleichzeitig ist die Maßnahme dringend erforderlich und führt im Ergebnis zu einer deutlichen Verbesserung des Straßenbildes, der Befahrbarkeit für alle Verkehrsteilnehmer und Begehrbarkeit für Personen mit Einschränkungen. Gemeinsam mit den Experten der beteiligten Verkehrsunternehmen hat das Ordnungsamt im Rahmen mehrerer Ortstermine die Situation begutachtet. Die Vorgaben der ÖPNV-Unternehmen sind unter Berücksichtigung der eingesetzten Gelenkfahrzeuge und Straßenverhältnisse sowie der im Gesamtfahrplan einzuhaltenden Zeittakte in den bereits an verschiedenen Stellen veröffentlichten Ersatzfahrplan eingeflossen. Dabei stand immer eine möglichst geringe Belastung für die Nutzer im Vordergrund. Unter anderem wurden theoretisch mögliche Umleitungsstrecken seitens der Verkehrsunternehmen aufgrund teils zu enger Kurvenradien ausgeschlossen, so dass sich teils längere Wege zu den dann festgelegten Ersatzhaltestellen zeitlich eng begrenzt leider nicht vermeiden lassen. Für die Schülerbeförderung zum Schulkomplex Pestalozziring konnte als Ergebnis einer aktuellen Begehung festgelegt werden, dass der Busverkehr im dritten Bauabschnitt durch den Bourheimer Weg geleitet wird. Die bestehende Einbahnstraßen-Regelung wird für diese Maßnahme zeitlich begrenzt ausgesetzt.

Neue Parkplätze

am Freialdenhovener Friedhof

Neue Parkplätze vor dem Eingangsbereich zur Trauerhalle verbessern das Parkplatangebot auf dem Friedhof Freialdenhoven. Damit kommt die Gemeinde dem Wunsch vieler Friedhofsbesucher nach. Die ebenerdig angelegten Parkplätze bieten vor allem der älteren Generation eine Erleich-

terung. Der Bereich der Stellplätze wird zeitnah durch zwei Hinweisschilder gekennzeichnet. An dieser Stelle wird darauf hingewiesen, dass die Besuchszeiten auf den gemeindlichen Friedhöfen - vom 1. April bis zum 30. September von 8.00 bis 20.00 Uhr und

- vom 1. Okt. bis zum 31. März von 8.00 bis 18.00 Uhr nach der Friedhofsordnung festgelegt sind. Die Gemeindeverwaltung bittet darum, dass das Metalltor im Eingangsbereich zur Trauerhalle während der Besuchszeiten geöffnet bleibt. Hierdurch wird die Möglichkeit eröffnet, dass der neue Park-

platzbereich unmittelbar von den Friedhofsbesuchern mit Fahrzeug angefahren werden kann. Ferner wird darum gebeten, dass die Besucher, die den Friedhof in der warmen Jahreszeit vor 20.00 Uhr bzw. in der kalten Jahreszeit vor 18.00 Uhr verlassen, das Eingangstor ordnungsgemäß verschließen.

Kita Purzelbaum freut sich über neue Podestmöbel

Eine Podestlandschaft mit flexiblen Elementen mit Stauraum zum Spielen, Sitzen und Klettern sollte es sein, wünschte sich die Dezerntin der Stadt Jülich, Katharina Esser, für die integrative städtische Kindertagesstätte „Purzelbaum“ in Jülich-Broich, als sie auf dem Berufsinformmarkt des Berufskollegs das Kooperationsprojekt initiierte. Sie nahm Kontakt auf mit dem Vize-Obermeister der Tischlerinnung Ulrich Goebels, der das Projekt in die Wege leitete, unterstützt von Obermeister Hermann-Josef Schwieren und Lehrlingswart Dieter Jansen. Die Lehrer Bernhard Pohl, Ernst Bostgen und Sven Quernheim, die Ausbildungsmeister Edgar Jacobs und Walter Nießen sowie Referatsleiterin Nicole Link unterstützten das Vorhaben. Das Geld für das Material steuerte die Sparkasse Düren bei, sie spendete die erforderlichen 3000 Euro. So entstand das Kooperationsprojekt der Kita Purzelbaum mit dem Berufskolleg Jülich, dem Bildungszentrum Simmerath und der Tischlerinnung Düren-Jülich. 18 Auszubildende zum Tischler hatten damit die einmalige Gelegenheit, anhand dieses sozialen Projektes den gesamten Ablauf eines Kundenauftrags abzuwickeln. Vom ersten Besuch in der Kita, über die Entwick-

lung verschiedener Entwürfe bis hin zur Auswahl eines geeigneten Entwurfs nach Abstimmung mit der Kita-Leitung und der Erstellung eines Detailplanes nahmen die angehenden Tischler die Vorbereitungen selbst in die Hand. Es folgte die sachgerechte handwerkliche Ausführung. So entstand eine Podest-Landschaft aus zwölf verschiedenen, flexibel kombinierbaren Kasten-Elementen mit Schubladen und Rampe. „Wir waren völlig baff, wie schön alles geworden ist“ lobte Kita-Leiterin Stefanie Kleinemanns die Möbelstücke, die in einer kleinen Feierstunde in der Kita Purzelbaum übergeben wurden. Dabei sangen die Kita-Kindern allen Beteiligten zum Dank ein Lied. „Das ist einer der schönsten Termine, die man haben kann, da geht einem das Herz auf“ freute sich auch Sparkassen-Vorstandsvorsitzender Uwe Willner, der wie Tillmann Weid, dem Vize-Schulleiter des Berufskollegs und Obermeister Hermann-Josef-Schwieren voll des Lobes über die handwerklich hervorragende Arbeit der 18 Auszubildenden war. Als Anerkennung für die geleistete Arbeit sponserte Willner jedem der Azubis zwei Kinokarten für den neuen James-Bond-Film. (mos)



Die nächste Ausgabe dieser Zeitung erscheint am:

Freitag, 18. Dezember 2015

Wir veröffentlichen gerne Ihre Berichte und Fotos über Ihre Veranstaltungen, Termine, Konzerte, Turniere, Basare... kostenlos!

→ **VIP-Vorteil für Vereine:** unter www.rmp.de/redaktion bevorzugte Veröffentlichung oder senden Sie Ihre Texte und Fotos per E-Mail an: redaktion@rmp.de

Wir freuen uns auf Sie!

Lokaler geht's nicht!



Meisterbetrieb seit 1860

Schwieren

Tischlerei Innenausbau Fensterbau

Telefon: 02485 - 998 000
www.tischlerei-schwieren.de

Nachrüstung mechanischer
Sicherungstechnik an Fenstern und
Türen nach DIN 18104 Teil 1 und Teil 2

Zehaus sicher

Hauptstraße 69
52499 Baesweiler-Setterich
24 Std. Ruf: 02401-608948

Privat:
Bettendorferstraße 22 a
52457 Aldenhoven-Siersdorf



- Ihr kompetenter Ansprechpartner in der Region um Aldenhoven für alle Fragen rund um eine Bestattung.
- Bestattungsvorsorge
- Auf Wunsch ratenfinanzierte Bestattungen in allen Preisklassen.
- Einzigartig im Bereich der Individualbestattung

Hab Herrchen gesagt, er soll zum Kreuder
fahren da gibt's am Sonntag 29.11.
10% ** extra Rabatt auf jeden Auftrag.



Aus-
stellungs-
stücke bis
40%

Große
Eintauschaktion
Bei Neukauf einer
Polstergarnitur
zahlen wir
bis zu 1.000,- €*

W. KREUDER

Lederfabrikation
Alles in Stoff & Leder



Möbelhaus | Gardinenstudio | Sonnen- & Insektenschutz | Polsterei

Hauptstraße 195 | 52379 Langerwehe | Tel. 02423 902922
info@w-kreuder.de | www.w-kreuder.de

* gilt nicht für bereits reduzierte Ausstellungsstücke. Angebot gültig bis 31.12.2015
** gilt nicht für bereits reduzierte Ausstellungsstücke.

Mit Hans und Peter gegen feuchte Wände



Es war einfach perfekt. Die Lage, die Aufteilung der Zimmer und natürlich der Preis. Dann nach einiger Zeit die Ernüchterung: im Keller zeigte sich Feuchtigkeit im Arbeitszimmer. Damit schien der Wunsch von ungetrübter Nutzung des Eigenheims für Familie Schulz aus Pulheim bei Köln erst einmal passé. Dann aber kam der Kontakt mit den Profis von FeuchteHans & SchimmelPeter zustande und das Arbeitszimmer konnte gerettet werden. Das alles so einfach gehen würde, damit hatte Familie Schulz nicht gerechnet. „Der erste Kontakt kam über

eine Empfehlung von Bekannten. Meine Frau hat gleich einen Termin mit Raimund Sieben, dem Bausachverständigen gemacht“, erzählt Herr Schulz. Der Beratungstermin sowie die gesamte Ursachenforschung ist bei FeuchteHans & SchimmelPeter völlig kostenfrei. So kann der Kunde in Ruhe entscheiden, ob er das Angebot annehmen möchte. Dank des innovativen Produktes, das FeuchteHans & SchimmelPeter nutzt, ist keine Ausschachtung nötig und die Arbeiten verlaufen für den Kunden stressfrei. „Die Arbeiten waren schon nach nur einem Tag fertig und der Keller absolut

sauber“, erinnert sich Herr Schulz. **25 Jahre Ruhe - garantiert!** Feuchtigkeit und der daraus resultierende Schimmel bedrohen nicht nur die Bausubstanz des Hauses, sondern auch die Gesundheit seiner Bewohner. Die Fachmänner von FeuchteHans & SchimmelPeter nutzen ein hydrophobierendes Injektionsverfahren, das sich seit über 45 Jahren bestens bewährt hat. Raimund Sieben erklärt: „Wir garantieren eine bauphysikalisch korrekte, dauerhafte Austrocknung. Das Mauerwerk erhält seine natürliche Fähigkeit zur Wärmedämmung zurück.“ Das Verfahren funktioniert sogar bei besonders starker Durchfeuchtung ohne Vortrocknung und wird mit einem langlebigen und gesundheitlich unbedenklichen Material durchgeführt. FeuchteHans & SchimmelPeter nutzt exklusiv ein Material der BKM.Mannesmann AG, welches in Beschaffenheit und Technologie einzigartig ist. Der Produzent ist so überzeugt von seinem Produkt, dass er darauf 25 Jahre Garantie gibt - in Deutschland ebenfalls einzigartig.

Wer sind Hans und Peter?

Der Firmenname FeuchteHans & SchimmelPeter macht neugierig, wurde aber keineswegs einzig zu diesem Zweck gewählt, wie Raimund Sieben auf Nachfrage lachend erklärt. „Wir haben uns für die bekannten deutschen Namen Hans und Peter entschieden, weil sie das verkörpern, wofür wir stehen: Innovation und Qualität aus Deutschland. Feuchtigkeit und Schimmel sollten natürlich auch noch in den Namen, damit jeder gleich darauf kommen kann, was wir tun.“ Das „wir“ hinter

Hans und Peter ist ein Verbund von über 30 verschiedenen Abdichtungsfirmen aus ganz Deutschland. Alle Mitglieder haben einen Ehrenkodex unterzeichnet. Dieser beinhaltet unter anderem die für den Kunden stets kostenfreie Ursachenforschung sowie die Verpflichtung aller Mitglieder und deren Mitarbeiter, regelmäßige Weiterbildungen zu besuchen. Raimund Sieben hat neben 30 Jahren Berufserfahrung u.a. Sachkunde-Zertifikate der TÜV Akademie für Sanierung Schimmelpilz, Feuchteschäden und Abdichtung erworben.

Dazu kommen weitere Punkte, die heutzutage leider nicht immer selbstverständlich sind. „Wenn ein Fachmann von FeuchteHans & SchimmelPeter vor der Tür steht, hat er immer einen Staubsauger dabei.

Denn wir verlassen die Baustelle so, wie wir sie vorgefunden haben“, sagt Raimund Sieben. Ehrensache.

Redaktion A.W.

FeuchteHans

Fotos J.K





FeuchteHans & SchimmelPeter

FEUCHTE WÄNDE NASSE KELLER AUSBLÜHUNGEN SCHIMMEL

IHRE SAUBERE
UND DAUERHAFT
LÖSUNG



25 Jahre

FeuchteHans & SchimmelPeter

Fachbetrieb
Raimund Sieben
50181 Bedburg

Tel.: 0 22 72 - 4074 868
Mobil: 0173 - 550 770

www.rheinland.schimmelpeter.de



Aktiv auch bei Gelenkproblemen

Wasser ist der ideale „Trainingspartner“ für Arthrosegeplagte



Anhänger des Kraulstils sollten darauf achten, dass sich der ganze Körper beim Atmen in Seitenlage befindet und nicht nur der Kopf zur Seite weggedreht wird. Foto: djd/Mucos Pharma

(djd). Schwimmen ist nicht nur ein ganzjähriges Freizeitvergnügen, sondern hält enorme Trainingseffekte für den gesamten Körper bereit. So reduzieren die veränderten Schwerkraftverhältnisse im Wasser das eigene Körpergewicht, was ein fast schwereloses Fortbewegen ermöglicht und den Bewegungsapparat entlastet. Der Wasserwiderstand sorgt aber gleichzeitig für einen verstärkten Kraftaufwand beim Schwimmen, wodurch vor allem die Muskulatur in den Armen, Schultern, im Rumpf und in den Beinen effektiv trainiert wird. Auch für Menschen mit Gelenkbeschwerden ist Schwimmen daher eine sehr geeignete Sportart. Gerade Arthrosepatienten flüchten sich aus Angst vor Schmerzen oft in die Passivität. Ein fataler Fehler, denn Bewegungsmangel beschleunigt das Fortschreiten der Erkrankung. Wird Aktivität dagegen verstärkt in den Alltag integriert, kann der schmerzhafte Gelenkverschleiß aufgehalten oder zumindest verlangsamt werden.

Enzyme gegen die Entzündung

Wer sich nur unter Schmerzen bewegen kann, dem fehlt verständlicherweise die Motivation für das Schwimmtraining. Viele Betroffene greifen daher zu Schmerzmitteln und nehmen eventuelle Nebenwirkungen wie

Beschwerden im Magen-Darm-Trakt in Kauf. Direkt gegen die Schmerzursache, die Entzündung, wirken hingegen sogenannte Enzymkombinationspräparate wie „Wobenzym plus“. Das darin enthaltene Bromelain kann Schwellungen reduzieren, Trypsin verbessert die Fließeigenschaften des Blutes, Rutosid wiederum unterstützt den abschwellenden Effekt und wirkt zusätzlich antioxidativ.

So kann der natürliche Abheilungsprozess der Entzündung beschleunigt und parallel der Schmerz gelindert werden. Privat-Dozent Dr. med. Michael A. Überall, Schmerztherapeut und Präsident der Deutschen Schmerzliga e.V., weist darauf hin, dass neue Daten eine

gleichwertige Wirksamkeit des Enzymkombinationspräparats wie Diclofenac bei deutlich besserem Sicherheitsprofil zeigen. Daraus ergäben sich vor allem für die Langzeitanwendung erhebliche Vorteile.

Welcher Schwimmstil bei Gelenkproblemen?

Brustschwimmen fordert den Bewegungsapparat mehr als andere Techniken. Der Münchner Aqua-Fitness-Trainerin Yara Pastrelli Kamada zufolge sei es daher bei Knieproblemen nicht zu empfehlen, da die Scherbewegungen das Knie stärker belasten als Rücken- oder Kraulschwimmen. Zudem versuchen viele Schwimmer, den Kopf dauerhaft über Wasser zu halten, dadurch versteift sich die Nackenmuskulatur. Besser ist es, bei jedem Schwimmzug mit dem Kopf ab- und zum Atmen wieder aufzutauchen.

Anhänger des Kraulstils sollten darauf achten, dass sich der ganze Körper beim Atmen in Seitenlage befindet und nicht nur der Kopf zur Seite weggedreht wird. Als besonders gelenkschonend gilt das Rückenschwimmen. Lediglich bei akuten Schulterbeschwerden ist es nicht empfehlenswert. Gute Alternativen zum Schwimmen sind Wasser-Gymnastik, Aqua-Zumba oder Aqua-Cycling - Radeln auf Trainings-Bikes im Wasser. Weitere Informationen zu gezieltem Bewegungstraining

gibt es unter www.wobenzym.de.

Warum schmerzen die Gelenke?

Die meisten Gelenkbeschwerden entstehen durch eine altersbedingte Abnutzung des Knorpels. Ausgangspunkt sind oft minimale Verletzungen, die von einem Unfall oder von anatomischen Fehlstellungen herrühren. Der Körper reagiert auf diese „Fehler im System“ mit einer Entzündung: Das Gewebe schwillt an, der Druck auf die Nervenbahnen steigt und schon kleine Bewegungen verursachen Beschwerden. Nach und nach kann sich der schützende Knorpel, der als Puffer fungiert, abbauen, bis Knochen schmerzhaft aneinander reiben.



Schwimmen fordert den gesamten Körper und ist auch für Menschen mit Gelenkproblemen gut geeignet. Foto: djd/Mucos Pharma

seit 1928

Heidbüchel

SCHUH · SPORT · ORTHOPÄDIE

IHR FUSSKOMPETENZZENTRUM:

Kölnstraße 67 · 52351 Düren
Tel.: 02421 - 164 99
www.schuhfachgeschaeft-heidbuechel.de

Zertifiziert nach DIN EN ISO 13485:2012 — Lieferant aller Krankenkassen/Versicherungsträgern Orthopädischer Versorgungsstellen.

UNSERE LEISTUNGEN:

- Orthopädische Maßschuhe
- Zurichtung an Konfektionsschuhen
- Pedographie
- medizinische Fußpflege
- Einlagen nach Maß
- Bandagen und Kompressionsstrümpfe
- Therapie und Prophylaxe Schuhe
- Diabetikerversorgung

Verteilung des Abfallkalenders 2016

Es wird darauf hingewiesen, dass der Abfallkalender 2016 bis zum 31.12.2015 durch Mitarbeiter der Gemeinde Aldenhoven als Hauswurfsendung verteilt wird.

Im Abfallkalender werden alle Abfuhrtermine für Hausmüll, Biotonne, Papier, gelber Sack usw. dargestellt.

Weiterhin werden im neuen Kalender erstmals eine Terminübersicht des Schadstoffmobils und die Annahmetermine des gemeindlichen Bauhofs für die Abgabe von Baum-, Strauch- und Heckenschnitt dargestellt.

An dieser Stelle wird von der Gemeindeverwaltung ausdrücklich darum gebeten, dass die Entsorgung sämtlicher Abfälle in den

dafür vorgesehenen Abfallgefäßen und Annahmestellen zu erfolgen hat.

Wilder Müll in der Landschaft ist ein ärgerliches wie aktuelles Thema in der Gemeinde Aldenhoven. Leider begegnen wir diesen üblen Hinterlassenschaften auf Schritt und Tritt: Am Waldrand, in der Feldflur, vor Gärten, am Straßenrand oder auf unbebauten Grundstücken. Es gibt ihn überall und in allen „Qualitäten“.

Besonders heimgesucht wird unsere Landschaft im Augenblick durch Säcke mit Restmüll aus Haushalten, Fernseher und durch Sperrmüll.

Auch die Entsorgung von Baum-, Strauch- und Rasenschnitt und an-

deren Gartenabfällen wird immer häufiger auf Kosten der Natur gelöst. Viele Gartenbesitzer kippen ihre Gartenabfälle in den Wald, einen Wegeseitengraben oder auf eine sonstige Fläche in der Nähe ihres Gartens. Abgesehen davon, dass diese Entsorgungspraxis ein Problem für den Naturhaushalt (Übersäuerung des Bodens, Überdüngung von Gewässern, Zuschütten von Vegetationen und Tierbauten) darstellt, wird hierdurch gegen das geltende Abfall- und Naturschutzrecht verstoßen.

Nach § 28 Abs. 1 Kreislaufwirtschaftsgesetz dürfen Abfälle nur in den dafür zugelassenen Anlagen oder Einrichtungen behandelt, gelagert und abgelagert werden. Ein

Verstoß gegen diese Vorschriften kann mit einer Geldbuße bis zu 50.000 Euro geahndet werden, bzw. unter Umständen kann eine Strafanzeige bei der zuständigen Staatsanwaltschaft erfolgen.

Bei den vielfältigen Möglichkeiten seinen Müll legal zu entsorgen, sind wilde Kippen in der Landschaft kaum nachzuvollziehen.

Jeder muss hier seinen Beitrag leisten, wollen wir in Zukunft wieder eine intakte Landschaft im Gemeindegebiet erleben. Den heutigen Zustand können und wollen wir nicht akzeptieren. Hinweise auf illegale Abfallablagerungen und deren Verursacher nimmt das gemeindliche Ordnungsamt entgegen.

Anmeldung für das Schuljahr 2016/2017

zur Gesamtschule Aldenhoven-Linnich

Die Gesamtschule vermittelt folgende Abschlüsse:

- Allgemeine Hochschulreife nach Klasse 13
- Fachhochschulreife nach Klasse 12
- Mittlerer Bildungsabschluss mit Berechtigung zum Besuch der gymnasialen Oberstufe
- Mittlerer Bildungsabschluss ohne Berechtigung zum Besuch der gymnasialen Oberstufe
- Hauptschulabschluss nach Klasse 10 Hauptschulabschluss nach Klasse 9.

Die Abschlüsse sind gleichwertig mit denen der anderen Schulen und werden in allen Bundesländern anerkannt.

- Die Gesamtschule Aldenhoven-Linnich ist die richtige Wahl, wenn Sie für Ihr Kind
- ein längeres gemeinsames Lernen gut finden
- ein wohnortnahes Schulange-

bot mit allen Abschlussmöglichkeiten unterstützen

- möglichst lange alle Bildungswege offenhalten möchten
- ganztägige Förderung, Betreuung und Versorgung wünschen
- statt des „Turbo-Abiturs“ die Erlangung der Allgemeinen Hochschulreife nach Klasse 13 bevorzugen.

Die Anmeldungen werden in der Zeit vom **29. Januar bis zum 05. Februar 2016** sowohl in Aldenhoven als auch in Linnich stattfinden.

Am Standort Aldenhoven

in der Verwaltung der Gesamtschule Aldenhoven-Linnich, Pestalozziring 12 - 18, 52457 Aldenhoven

Freitag, 29.01.2016

14.00 - 17.00 Uhr

Samstag, 30.01.2016

09.00 - 14.00 Uhr

Montag, 01.02. bis Mittwoch,

03.02.2016 jeweils

08.00 - 12.00 Uhr

14.00 - 17.00 Uhr

Donnerstag, 04.02.2016

nur nach Vereinbarung

Freitag, 05.02.2016

14.00 - 17.00 Uhr

Am Standort Linnich

Im Gebäude der Realschule Linnich, Bendenweg 19, 52441 Linnich

Freitag, 29.01.2016

14.00 - 17.00 Uhr

Samstag, 30.01.2016

09.00 - 14.00 Uhr

Montag, 01.02.2016 und Mittwoch,

03.02.2016

08.00 - 12.00 Uhr

Dienstag, 02.02.2016

14.00 - 17.00 Uhr

Donnerstag, 04.02.2016

nur nach Vereinbarung

Freitag, 05.02.2016

14.00 - 17.00 Uhr

Um Wartezeiten an beiden Stand-

orten zu vermeiden, bitten wir um telefonische Terminabsprache unter der Rufnummer 02464/580969. Diese können ab sofort vereinbart werden.

Zur Anmeldung bringen Sie bitte Ihr Kind und folgende Unterlagen mit:

- das Familienstammbuch oder eine Geburtsurkunde des Kindes
- das letzte Zeugnis der Grundschule (Zwischenzeugnis)
- den Anmeldeschein (wird durch die Grundschule ausgehändigt)
- ein Passfoto neueren Datums
- Personalausweis bzw. Reisepass des Erziehungsberechtigten
- bei getrennt lebenden Eltern mit gemeinsamen Sorgerecht das Einverständnis des zweiten Elternteils. Für alle interessierten Eltern der Viertklässler findet am 11.01.2016 um 19.00 Uhr in der Aula des Standortes Aldenhoven ein Informationsabend statt.

Geschenkgutscheine

für das Fahrsicherheitstraining mit PKW oder Motorrad sind bei der Verkehrswacht Jülich erhältlich.

Jülich. Ein Geschenkgutschein für ein eintägiges Fahrsicherheitstraining im Verkehrsübungspark der Verkehrswacht Jülich e.V. in Koslar kommt immer gut an - mit Sicherheit! Gutscheine können während der

Öffnungszeiten des Verkehrsübungsparks Mittwoch, Donnerstag und Freitag ab 13 Uhr (November bis März), sonst ab 14 Uhr, sowie am Samstag, Sonntag und an Feiertagen ab 9.00 Uhr bis jeweils eine Stunde vor Einbruch der Dunkelheit am Kassenhaus des Verkehrsübungsparks in Jülich-Koslar erworben werden. Besonders wich-

tig ist die Teilnahme an einem Fahrsicherheitstraining für junge Fahrer und Fahrerinnen unmittelbar nach dem Erwerb des Führerscheins. Aber auch alle anderen Altersgruppen profitieren von einer Teilnahme am Fahrsicherheitstraining, um die Grenzen von Fahrer und Fahrzeug in der Praxis zu erfahren. Wer mit dem PKW oder Motor-

rad Gefahren besser erkennen, vermeiden und bewältigen will, für den wird dieses praktische Training ein großer Gewinn sein. Für Eltern und Großeltern ist das Fahrsicherheitstraining ein ideales Geschenk zur Erhöhung der Fahrsicherheit ihrer Kinder und Enkel.

Weitere Infos:

www.verkehrswacht-juelich.de

Großer Erfolg für die „Kunst am Merzbach“



Kunst und Kultur sollen in unserer Merzbachgemeinde zukünftig mehr Beachtung finden. In diesem Rahmen wird insbesondere Aldenhovens Künstlerinnen und Künstler die Gelegenheit gegeben, vor Ort ihr Schaffen einer breiten Öffentlichkeit vor zu stellen und damit die lebendige Aldenhovener Kunstszene wieder stärker ins Bewusstsein rücken. Als Auftakt hierzu diente eine Ausstellung am zweiten No-

vemberwochende, die Bürgermeister Ralf Claßen im Ludwig Gall Haus in Anwesenheit der Kunstschaaffenden und zahlreicher Besucherinnen und Besucher eröffnete.

Musikalisch hervorragend untermalt wurde die Eröffnung durch zwei junge Flötistinnen der Musikschule Aldenhoven, Andrea Bergk und Franziska Kneier. Im Anschluss konnte man die Werke von Berthold Abel, Giuseppe Di Landro, Jörg

Ewald, Elisabeth Fleischer, Gerd Frank, Gisela Giernich, Andrea Göbbels, Inge Hanrath-Speidel, Erika Jankowski-Dickmeis, Angelika und Heinrich Keller, Claudia Meyer zur Heyde, Egon Mörsch, Elke Schnabel, Karl-Heinz Schumacher und Helmut Simon bewundern. Die abwechslungsreiche Ausstellung zeigte das breite künstlerische Spektrum und die Kreativität der in unserer Gemeinde lebenden und schaffenden

Künstlerinnen und Künstler auf. Einhellige Auffassung aller Beteiligten und der Gäste: „Ein voller Erfolg, Fortsetzung muss folgen.“



Anmeldungen für das Kindergartenjahr 2016/2017

Bis zum 15. Dez. 2015 haben sie noch die Möglichkeit, Ihr Kind in einer Kindertageseinrichtung im Bereich der Gemeinde Aldenhoven anzumelden.

Bitte vereinbaren Sie im Vorfeld einen Termin zur Anmeldung.

Zur Orientierung die einzelnen Einrichtungen im Gemeindegebiet:

Integrative Kita „Regenbogen“, Aldenhoven, Pestalozziring 45 a
Tel. 02464/907089

Kindergarten „Am Römpferpark“, Aldenhoven, Pützdorfer Straße 60
Tel. 02464/2059

Kindergarten „St. Elisabeth“, Aldenhoven, An der Bleiche 12 a
Tel. 02464/5544

Kindergarten „St. Barbara“, Al-

denhoven, Martinusstraße 21
Tel. 02464/1200

Kindergarten „Arche“, Aldenhoven, Martinusstraße 25
Tel. 02464/1600

Kindergarten „Haus für Kinder“ Aldenhoven-Schleiden, Schützenstraße 19
Tel. 02464/6644

Kindergarten „Kleine Freunde“,

Aldenhoven-Freialdenhoven, Schulstraße 13

Tel. 02464/580911

Kindergarten „St. Johannes“, Aldenhoven-Siersdorf, Heinrich-Franken-Str. 24

Tel. 02464/580490

Alle Einrichtungen sind für die Aufnahme von Kindern unter 3 Jahren ausgestattet.

Altengeburtstage/Hochzeiten im Dezember 2015

80 Jahre

03.12.1935 Schneiders, Wilhelm, Heerstr. 16, Aldenhoven-Dürboslar

25.12.1935 Thelen, Gertrud, Siersdorfer Str. 29, Aldenhoven-Schleiden

31.12.1935 Frantz, Willi Christian Adolf, Martinusstr. 35, Aldenhoven

81 Jahre

02.12.1934 Lori, Mathilde Marianne, Hans-Böckler-Weg 21, Aldenhoven

83 Jahre

07.12.1932 Weber, Manfred, Engelsdorfer Weg 25, Aldenhoven

84 Jahre

20.12.1931 Rieger, Maria Sibylla, St.-Ursula-Str. 5, Aldenhoven-Dürboslar

26.12.1931 Marras, Nerina Maria, Martinusstr. 12, Aldenhoven

86 Jahre

22.12.1929 Jacobs, Gerhard Heinz, Lindenstr. 1, Aldenhoven-Siersdorf

28.12.1929 Schüler, Hans Herbert Kurt, Gerhard-Heusch-Platz 5, Aldenhoven-Siersdorf

87 Jahre

19.12.1928 Laut, Magdalena, An der Bleiche 28, Aldenhoven

20.12.1928 Clotten, Hubertine, Nikolausstr. 16, Aldenhoven-Schleiden

88 Jahre

27.12.1927 Harzheim, Franziska, Weiler Hausen 10, Aldenhoven-Niedermerz

31.12.1927 Kutschke, Hugo, Wiesenstr. 8, Aldenhoven

91 Jahre

01.12.1924 Pituch, Walter, Jülicher Str. 35, Aldenhoven

92 Jahre

09.12.1920 Wassenhoven, Wilhelm, Schützenstr. 12, Aldenhoven-Schleiden

20.12.1923 Staffel, Maria Juanette, Jahnstr. 11, Aldenhoven

95 Jahre

04.12.1920 Tesch, Ferdinand Wilhelm, Englerthstr. 6a, Aldenhoven-Siersdorf

09.12.1920 Holtz, Johann Kaspar Peter, An der Bleiche 28, Aldenhoven

Diamantene Hochzeit im Dez. 2015 Eheleute Rudi u. Helga Marie Hermann

Martin-Luther-Straße 11

52457 Aldenhoven am 10.12.2015

Neue Leinwand für die Aula



Konrektor Jürgen Frenken (Gesamtschule) und Rektor Helmut Gehring (Realschule) freuen sich mit Schülerinnen und Schülern über die neue Leinwand, die Fördervereinsvorsitzender Lothar Tertel (2.v.r.) überreicht hat. (Foto: Greven)

Im Schulkomplex am Pestalozziring werden zurzeit acht Klassen der Gesamtschule und zehn Klassen der Realschule unterrichtet. Die Räumlichkeiten reichen kaum aus, um den vielfältigen Anforderungen zu entsprechen. Daher wird die Aula immer mehr in die Unterrichtskonzepte eingebunden. Leider hat es bisher an einer Leinwand gefehlt, so dass eine optimale Nutzung der Aula nicht möglich war. Der Förderverein der Gesamtschule Aldenhoven-Linnich und der Käthe-Kollwitz-Realschule hat nun diese neue Leinwand angeschafft. Nach dem neuen Spielgerät, welches ebenfalls mit Spenden und Mitgliedsbeiträgen finanziert wurde, ist diese Anschaffung die zweite größere Aktion des Fördervereins. Die neue Leinwand kommt beiden Schulen gleichermaßen zugute. Die Absprache funktioniert reibungslos. Hiervon konnte sich Lothar Tertel, Vorsitzender des Fördervereins, persönlich überzeugen.

Neues Licht spart Kosten und schont die Umwelt

Aldenhoven reduziert durch die Umrüstung der Straßenlampen auf LED-Leuchten den CO₂-Ausstoß noch einmal erheblich. Mit der zweiten Phase der LED-Umrüstung, die Bürgermeister Ralf Claßen selbst mit der Montage der symbolischen letzten Leuchte vor dem Aldenhovener Rathaus abschloss, realisiert die Gemeinde nun noch einmal erhebliche Einsparungen im Stromverbrauch und bei den Emissionen. „Ich bin stolz darauf, dass wir nun auch in Aldenhoven immense Mengen an Strom und Treibhausgas einsparen und damit Umwelt und Bürger gleichermaßen entlasten können“ erklärte der Bürgermeister nach der Installation des LED-Umbausatzes für die nostalgische Vulkan-Schirmleuchte. Im Rahmen eines Förderprogrammes aus Mitteln des Konjunkturpaketes II wurden nun rund 1.400 der ca. 1.800 Straßenleuchten in der Gemeinde Aldenhoven auf die neue LED-Technik umgerüstet, davon alleine 992 in 2015. Der Austausch der bisher in Nutzung befindlichen Natrium-Hochdruck-Lampen, Pilz- und Schirmleuchten durch die zu liefernden LED-Leuchtenköpfe erfolgt durch den gemeind-



„Ich bin stolz darauf, dass wir nun auch in Aldenhoven immense Mengen an Strom und Treibhausgas einsparen können“, so Bürgermeister Ralf Claßen.

lichen Vertragsunternehmer, der Firma Frings GmbH, unter Nutzung der weiter zu verwendenden Lampenmasten. Diese wurden vorab eingehend auf ihre Standsicherheit überprüft. Die bereits durch den ersten Umrüstungsabschnitt im vergangenen Jahr voraussichtlich erreichten Einsparungen verbessern sich noch

einmal um Werte von ca. 67% beim jährlichen Stromverbrauch und ca. 2.800 Tonnen weniger CO₂-Ausstoß in 20 Jahren. Dies wurde auch durch eine Neuentwicklung der Firmen Nordeon und Vulkan erst möglich, wodurch neben den ursprünglich geplanten 820 Leuchten auch noch 172 Schirm-

leuchten umgerüstet werden konnten. Die Umrüstung mit ihren positiven Effekten kommt für die Gemeinde Aldenhoven genau zur richtigen Zeit: Sind Einsparungen in vielen Bereichen doch zur Erreichung der gesetzlich vorgegebenen Haushaltsziele nach dem NRW-Stärkungspaktgesetz unbedingt erforderlich.

RUND UM MEIN PLANEN | BAUEN | RENOVIEREN | DEKORIEREN ZU



WOHNTRÄUME LEBEN HAUSE

Holzfußböden natürlich pflegen



Foto: cgering/istock.com/Deutsches Lackinstitut/akz-o

Echte Holzfußböden im Wohnbereich erfreuen sich immer größerer Beliebtheit. In Deutschland werden jedes Jahr rund 20 Millionen Quadratmeter dieses natürlichen Bodenbelags verlegt.

Holz sieht nicht nur gut und edel aus, es schafft auch eine warme Wohnatmosphäre und ist zudem atmungsaktiv, weil es Luftfeuchtigkeit speichert und abgibt.

Im Trend liegen vor allem dunkle Farbtöne. „Da Holz ein Naturprodukt ist, verändert sich seine Oberfläche im Laufe der Zeit“, weiß Michael Bross, Geschäftsführer des Deutschen Lackinstituts in Frankfurt. „Das sind natürliche Prozesse, die sich vor allem in einer Farbverschiebung bemerkbar machen. Intensive Sonneneinstrahlung sowie Schwankungen von Temperatur und Luftfeuchtigkeit verstärken diesen Prozess. Jedoch sind Farbunterschiede für das Naturprodukt Holz ganz normal. Sie machen sogar den besonderen Reiz dieses Materials aus.“ So neigen helle Holzarten recht schnell zum Vergilben oder Ausbleichen. Dagegen hellen sich dunkle Holzarten auf. Mit Hilfe von Lasuren, Ölen und speziellen Lacksystemen für die Pflege und Beschichtung von Holzböden, die auf die verschiedenen Holzarten und unterschiedliche Beanspruchungen abgestimmt sind, lassen sich diese Prozesse deutlich abmildern. Ganz aufhalten lassen sie sich jedoch nicht. Am deutlichsten verändert sich Holz in der ersten Zeit nach der Verlegung. Dabei wandeln

insbesondere exotische Hölzer aus Afrika und Asien mit so klangvollen Namen wie Iroko, Padouk oder Jatoba rasch und stark ihre Farbe. „Transparente Holzlacke mit eingebautem UV-Filter können helfen, Farbveränderungen des Holzfußbodens in Grenzen zu halten, insbesondere an den Stellen, an denen die UV-Strahlen der Sonne direkt auftreffen, beispielsweise in der Umgebung von Terrassentüren oder großen Fenstern“, informiert Bross. „Die Hersteller von Lacken und Farben haben innovative Produkte entwickelt, die den natürlichen Holzcharakter betonen und den Boden zudem gegen Kratzer und den schädlichen Einfluss von UV-Strahlen schützen.“

Emissionsarme Parkettlacke

Spezielle Parkettlacke bilden beispielsweise eine extrem harte Oberfläche aus, die dennoch so flexibel ist, dass sie die natürlichen Bewegungen des Holzes mitmacht. Zudem sind sie beständig gegenüber haushaltsüblichen Reinigern. Ein guter Tipp für die Behandlung von Holzböden: Wer beispielsweise im Zuge einer Renovierung seinen Holz-

boden aufarbeitet und ihn anschließend mit einem speziellen Holzlack versehen möchte, sollte darauf achten, mit dem Streichen oder Rollen auf der Seite des Lichteinfalls zu beginnen und von Fenster oder Glastür wegzuarbeiten. So hat man die versiegelte Fläche am besten im Blick, kann eventuell entstandene Fehler sofort beheben und erzielt ein optimales Ergebnis. akz-o

Jetzt
**Garagentor-
Austausch-Aktion**
Von heute auf morgen bei Ihnen „fix & fertig“

novoferm
MIT TÜV-GEPRÜFTER
MONTAGE NACH
EN 12635

Tor-Center
Garagentore Verkaufs- und Montage-Service

GTA Hochhaus
gta.hochhaus@t-online.de
Tel. 02465-1030 www.gta-hochhaus.de

BNMS
FENSTER + TÜREN
02464 906804 Alte Turmstr.67 52457 Aldenhoven

Türen
Fenster
Garagentore
Überdachungen
info@bms-modernisierung.de

RUND UM MEIN PLANEN | BAUEN | RENOVIEREN | DEKORIEREN ZU



WOHNTRÄUME LEBEN HAUSE

Teichbau • Teichtechnik • Teichpflege

Walter Both

Teichbau- und Teichpflege-Dienstleistungen e.K.
Auf dem Hau 8 • 52393 Hürtgenwald-Großhau

- Beratung und Planung
- Teichbau und Gestaltung
- Teichsanierung
- Filtertechnikmontage und -wartung
- Teichpflege

kostenlose Beratung in Ihrem Garten

Telefon 02429 - 90 92 24
Telefax 02429 - 90 92 25
Mobil 0170 - 939 83 01
teichbau-both@t-online.de



Das ist zu schaffen

Die Energieeinsparverordnung (EnEV) wird auch künftig leicht erfüllbar sein



Die Qualität von Bau- und Dämmstoffen wurde stets verbessert, deshalb sind die Anforderungen der EnEV meist leicht zu erfüllen. Foto: djd/FPX Fachvereinigung

Wer ein Haus neu baut, muss die Energieeinsparverordnung (EnEV) beachten, die seit 2002 gilt und im Laufe der Jahre mit jeder Novellierung umfangreicher und anspruchsvoller wurde.

Doch Fachleute sind sich einig: Bisher waren die Anforderungen immer recht leicht zu erfüllen, zumal die Qualität von Bau- und Dämmstoffen stets besser wurde. „Viele Material-Optimierungen brachten sogar mehr, als die eine oder andere Verschärfung der EnEV-Anforderungen verlangte“, erklärt Martin Schmidt, Bauen-Wohnen-Experte beim Verbraucherportal Ratgeberzentrale.de.

Das ganze Haus muss nicht „verpackt“ werden

Doch zum Jahresbeginn 2016 macht die EnEV den bis dahin größten Sprung seit ihrem Bestehen. Das sogenannte Referenzgebäude, das den Grenzwert für Neubauten vorschreibt, wird um 25 Prozent verbessert. „Das heißt übersetzt, dass ab diesem Stichtag auch alle Neubauten um 25 Prozent in puncto Jahres-Primärenergiebedarf verbessert werden müssen“, erläutert Isolde Elkan, Geschäftsführerin der Fachvereinigung Polystyrol-Ex-

truderschaumstoff (FPX). Die Expertin gibt aber auch gleich Entwarnung: Da es längst Hochleistungsdämmstoffe gebe, die ohnehin schon seit Jahren bei allen Varianten von Effizienz- und Energiesparhäusern erfolgreich eingesetzt würden, könnten Bauherren der neuen Zeit gelassen entgegensehen. Das gelte nicht zuletzt auch für diejenigen, die nicht ihr ganzes Haus „einpacken“ wollen. Schon mit einer soliden Bodenplattendämmung und einer Dachdämmung lassen sich bis zu 45 Prozent der Wärmeverluste reduzieren.

Bodenplattendämmung: Wärmelecks dauerhaft verschließen

Während man früher den Beton direkt auf der Baugrubensohle verteilte und dann den Rohbau hochzog, gibt es heute aus gutem Grund die Bodenplattendämmung.

Ohne diese Dämmung kann teure Raumwärme nahezu ungehindert ins Erdreich abfließen, deshalb werden schon seit vielen Jahren diese Wärmelecks mit XPS-Platten aus Extruderschaum geschlossen. Die Platten sind extrem druckstabil und feuchteunempfindlich, bei gleichzeitig hoher Wärmedämmwirkung. „Des-



**Ihr Partner für
Sanitär & Heizung**

- Heizungsbau • Öl- & Gasfeuerungen
- Sanitärinstallationen

Markfestestr. 39 • 52457 Aldenhoven
Telefon 0 24 64-9 90 80 • Telefax 0 24 64-99 08 22




Rainer Bosch Tel.: 02464 584479-0
Industriestraße 34 Fax: 02464 584479-9
52457 Aldenhoven Mobil: 0171 1271413

E-Mail: info@geruestbautechnik-bosch.de
Web: www.geruestbautechnik-bosch.de

Maler & Lackierer



Gerhard Grubert Tel. 02464 / 584 559
Ostring 34 Fax 02464 / 584 560
52457 Aldenhoven Mobil 0160 97511188

RUND UM MEIN PLANEN | BAUEN | RENOVIEREN | DEKORIEREN ZU



WOHNTRÄUME LEBEN HAUSE

halb hat XPS auch eine spezielle Zulassung für diese Bereiche“, so Elkan. Wichtig sei es in jedem Fall, zuerst eine Dämmung zu planen.

„Erst danach wird für den noch geringen Restwärmebedarf eine kleine, effiziente Heizungsanlage konfiguriert - nicht andersherum“, so Elkan. Unter www.xps-waermedaemmung.de gibt es viele weitere Informationen.

Druckstabilität als Plus fürs Dach

Die Druckstabilität und das bis nahe Null reduzierte Wasseraufnahmevermögen der XPS-Platten sind Eigenschaften, die auch am Dach für perfekte Lösungen sorgen. Ob eine wärmebrückenfreie Aufdachdämmung beim Steildach oder als Flachdachdämmung mit Dachbegrünung, als sogenanntes Umkehrdach: XPS-Platten kön-

nen unter extremen Verhältnissen Jahrzehnte lang gute Leistung liefern.

Wegen ihrer langen Haltbarkeit und der vergleichsweise schnellen energetischen Amortisation der Herstellungenergie sind Extruderschaumstoffe laut der auf internationalen ISO-Normen basierenden Umweltproduktdeklaration (EPD) des Institutes Bauen und Umwelt auf Augenhöhe mit sogenannten ökologischen Alternativen.

Extruderschaum besteht zu 98 Prozent aus Luft - und nur zu zwei Prozent aus erdölbasiertem Kunststoff. Dazu spart es aber mehr als das 200-fache der eingesetzten Herstellungsenergie ein.

Die Bodenplatte kann nicht nachgerüstet werden

Die Bodenplattendämmung ist

fast das einzige Bauteil beim Haus, dass man nie mehr nachrüsten kann.

Dacheindeckung, Fenster oder Heizung können dagegen jederzeit erneuert oder verbessert werden.

„Um die Anforderungen der Energieeinsparverordnung zu erfüllen, muss am Boden angefangen werden“, erklärt Isolde Elkan, Geschäftsführerin der Fachvereinigung Polystyrol-Extruderschaumstoff (FPX). Alle anderen energetischen Maßnahmen wie eine Solaranlage, ein Gründach oder eine hochwertige Heizung könne man nach eigenem Gutdünken kombinieren, um die Anforderungen der EnEV zu erreichen. Unter www.xps-waermedaemmung.de gibt es viele weitere Informationen. (djd)



Das ganze Haus muss nicht „verpackt“ werden: Schon mit einer soliden Bodenplattendämmung und einer Dachdämmung lassen sich bis zu 45 Prozent der Wärmeverluste reduzieren. Foto: djd/FPX Fachvereinigung

www.natursteine-rosenhuegel.de

Natursteine
Rosenhügel

IHR GÜNSTIGER **GRABSTEIN-SPEZIALIST**
IN ALDENHOVEN FÜR HANDWERKLICH
GEARBEITETE NATURSTEINE.
INDIVIDUELLE GRAVUREN **NACH**
IHREM WUNSCH.

Natursteine Rosenhügel GmbH – in Aldenhoven und Aachen.
Mit über 7.000 qm Ausstellungsfläche in der Filiale Aachen
eine der größten Grabmal-Ausstellungen in der Euregio.
Finanzierung möglich – sprechen Sie uns an!

Aldenhoven: Industriestr. 4, Tel: 02464-998 28 90

Aachen: Vaalser Str. 339 – Nähe Klinikum, Tel: 0241- 955 9 100



www.natursteine-rosenhuegel.de

Natursteine
Rosenhügel

BODEN **KÜCHE**
TREPPE **BAD**

NATURSTEINE ROSENHÜGEL:
MASSGESCHNEIDERTE NATURSTEINE
FÜR IHR ZUHAUSE – IHR REGIONALER
PARTNER FÜR HOCHWERTIGE
NATURSTEINE, DRINNEN
UND DRAUSSEN!

Natursteine Rosenhügel GmbH – in Aldenhoven und Aachen.

Aldenhoven: Industriestr. 4, Tel: 02464-998 28 90

Aachen: Vaalser Str. 339 – Nähe Klinikum, Tel: 0241- 955 9 100

VW-Abgasskandal: Verjährung droht - schnell handeln!

Der Riese unter den Automobilherstellern unter Druck. Nachdem VW bereits zugegeben hat, Dieselmotoren mit manipulativer Software ausgestattet zu haben, sollen jetzt zu geringe Ausstoßwerte an Kohlendioxid angegeben worden sein. Dabei hat VW bereits einen Tag nach Bekanntwerden der Anschuldigungen

durch die amerikanische Umweltbehörde EPA mitgeteilt, dass Unregelmäßigkeiten bzgl. des CO₂-Ausstoßes sowie Kraftstoffverbrauch registriert worden seien. Davon sollen mehr als 800.000 Fahrzeuge betroffen sein. Neben Dieselmotoren sollen nun auch „Benziner“ mit Zylinderabschaltung in den Skandal verwickelt sein. Inter-

essant werden könnte neben den Rechten der Kunden auch, dass seit Juli 2009 die Kfz-Steuer in Abhängigkeit vom CO₂-Ausstoß berechnet wird und folglich zu niedrig statuiert worden wäre.

Ihr Recht als Käufer von VW, Audi oder Porsche

Die jüngsten Entwicklungen geben Kunden Hoffnung. Der wissenschaftliche Dienst des Bundestags hat in einem Gutachten festgestellt, dass Käufern aufgrund erheblicher Mängel bei Motoren vom Typ EA 189 Gewährleistungsrechte zustehen. Diese will VW im Rahmen einer Rückrufaktion nachbessern, die im Januar beginnen soll. Unklar ist dabei, wie es im Detail weitergehen soll. Grundsätzlich haben Kunden ein Recht auf Nachbesserung, § 439 I BGB. Erst wenn diese nicht gelingt, kann eine Kaufpreisminderung (§ 441 I BGB) in Betracht bekommen. Dazu muss-

te Ihr Wagen nach der Rückrufaktion weiterhin mit einem (ggf. neuen) Mangel behaftet sein. Das wäre z.B. bei dann erhöhtem Kraftstoffverbrauch der Fall. Auszuschließen ist auch ein Rücktritt wegen arglistiger Täuschung, nicht bei vorsätzlicher Täuschung bzgl. der Abgaswerte. Hier ist die Rechtslage jedoch unübersichtlich. Im Zweifel ist eine Einzelfallprüfung angezeigt.

Verjährung

Für Gewährleistungsrechte gilt in Deutschland bei Neufahrzeugen eine Frist von 2 und bei Gebrauchten 1 Jahr. Etwas anderes kann nur dann gelten, wenn VW arglistig getäuscht hat. Unabdingbar ist daher eine zeitnahe Mängelanzeige. Schadenersatz ist unter strengen Voraussetzungen auch als Delikt denkbar, hier kann ein Schadennachweis aber problematisch werden.

MINGERS & KREUZER
Rechtsanwälte
Jülich | Bonn
Partner für Ihren Erfolg!

Markus Mingers
Rechtsanwalt

Linnicher Straße 11 · 52428 Jülich
Tel.: 02461.8081 · www.mingers-kreuzer.de

aktuelle - Pakt und Kapitalmarktrecht
Erbrecht und Nachfolge
Handel- und Gesellschaftsrecht
Mietrecht · Reiserecht
Verkehrsrecht · Wirtschaftsrecht

NEU

BESUCHEN SIE JETZT unseren neuen Druckshop. Entdecken Sie die vielen Möglichkeiten zur schnellen und einfachen Gestaltung von Drucksachen, oder laden Sie Ihre Druckvorlage einfach im Shop hoch.

www.rmp.de/druckshop

1-2-3 Drucksachen online gestalten!

FAMILIEN-KARTEN

RMP Rautenberg Media & Print Verlag KG



Einladungen Danksagungen

Geburt
Hochzeit
Trauer
Jubiläum
Geburtstag
Einladungen
Danksagungen

z. B. **50 Stück** für

39,56 €

Inklusive
gefütterten
Kuverts!

www.rmp.de/druckshop

TuS Aldenhoven

Die Badmintonabteilung des TuS Aldenhoven hat am 24./25.10.2015 das Bezirksranglistenturnier in der Franz - Vit Halle ausgerichtet. Mehr als 150 Sportler aus dem Raum Aachen / Köln / Bonn waren in Aldenhoven zu Gast und kämpften in den Disziplinen Mixed / Damendoppel und Herrendoppel um Ranglistenpunkte und Sachpreise der Firma Yonex. Die souveräne Turnierleitung um Uschi Jumpertz, Horst-Rudi Lehnen, Michael Storch und Nils Gerber sorgte für einen reibungslosen Turnierablauf. Die vielfach von den Sportlern und ca. 100 Zuschauern gelobte Cafeteria wurde hauptsächlich unterstützt von Melanie Hetzenhauer-Fischer, Majouba Lopez und Claudia Johnen. Der Schul- und Hallenhausmeister Peter Erkens und viele Helfer des Vereins sorgten dafür, dass die Sporthalle



Von links: Claudia Plum (TuS Aldenhoven) und Thomas Wenders (Herzogenrath) / Carola Sochiera und Fabio Volt (Leverkusen) / Mareike Scholler und Tobias Weyer (CFB Köln)

den Gästen in einem guten Zustand präsentiert werden konnte. Die Aldenhovener Spielerin Claudia Plum erreichte mit ihrem Partner

Thomas Wenders (Herzogenrath) in der Klasse Mixed B einen hervorragenden 2. Platz. Nur im Finale mussten sie sich in einem sehr spannen-

den Spiel dem topgesetzten Paar Carola Sochiera / Fabio Volt (SV Bergfried Leverkusen) mit einem 21:17 / 16:21 / 21:12 geschlagen geben. Weitere Aldenhovener Teilnehmer waren im Mixed B Sebastian Fischer mit Sandra Becker (Basweiler) sowie im Herrendoppel Sebastian und Matthias Fischer, Rene Knap / Tobias Neulen, Nils Gerber / Björn Sabellek und Damian Küpper / Klaus Herrmann. Der Aldenhovener Bürgermeister Ralf Claßen war mit seiner Gattin am Sonntag als Zuschauer in der Halle und nahm auch eine der Siegerehrungen vor. Der Erfolg der Veranstaltung und die ausgesprochene Anerkennung des Badmintonverbandes lässt das Aldenhovener Team hoffen, auch im nächsten Jahr wieder den Zuschlag für ein entsprechendes Turnier zu erhalten.

Siersdorfer Grundschüler zu Besuch

Aldenhoven. Letzte Woche Montag haben die beiden 3. Klassen der Siersdorfer Johanneschule das Rathaus in Aldenhoven besucht. Die rund 50 Schülerinnen und Schüler haben sich dabei u.a. die Arbeit im Bürgerbüro angesehen und zeig-

ten sich ganz begeistert von der dortigen technischen Ausstattung. Sie durften die Fingerabdruckscanner und Signaturpads ausprobieren und erhielten eine ausnahmsweise kostenlose Meldebescheinigung. Anschließend

wurden Sie von Bürgermeister Ralf Claßen in seinem Büro begrüßt. Im Sitzungssaal des Rathauses hatten sie schließlich die Gelegenheit, sich persönlich mit dem Bürgermeister zu unterhalten. Herr Claßen beantwortete dabei gerne

und ausführlich alle Fragen der jungen Gäste, die hauptsächlich ihre Schule und die Spielplätze an ihrem Wohnort zum Inhalt hatten. Zum Abschied gab es aus den Händen des Bürgermeisters noch Süßigkeiten für alle.



Druck + Verteilung = ein Preis

DIN A4 Flyer, gefalzt – 115 g/m², Bilderdruck glänzend

zzgl. Modul Satz **4-seitig, 4c, auf DIN A5 gefalzt**

• 4 Seiten A5 á 25,00 € | **100,00 €** Satzkosten

Sprechen Sie Ihren Medienberater an.

z. B.
373,13 €
(5.000 Stück,
zzgl. MwSt.)



RAUTENBERG MEDIA & PRINT VERLAG KG
www.rmp.de · Fon 02241 260-0

ALDENHOVEN

Info Blatt

Vertriebsgebiete:
Aldenhoven, Düren, Engländer,
Freisdorfen, Siersdorf,
Niederwart, Schladen und Siersdorf



RMP

RAUTENBERG MEDIA & PRINT VERLAG KG
Kasinostraße 26-28 · 53842 Troisdorf · www.rmp.de

ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE

Ob Werbung, Image oder Corporate Design – wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir, ich freue mich auf Sie.



MEDIENBERATER & GEBIETSVERKAUFSLEITER
Johannes Henkel

FON 02452 7390

MOBIL 0177 3840060

E-MAIL j.henkel@rmp.de

Notdienst

Aktuell



Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Notdienst
bundesweit Tel.: 116117
Zahnärztlicher Notdienst
Telefon: 01805/986700
Giftnotrufzentrale
Tel. 0228/19240 oder
2873333
Krankenhäuser im Kreis Düren
St.-Augustinus-Krankenhaus
Düren-Lendersdorf
Tel.: 02421/5990
St.-Marien-Hospital
Düren-Birkesdorf
Tel.: 02421/8050
Krankenhaus Düren gem. GmbH
Tel.: 02421/300
WEISSER RING
Ast - DN - JÜL
Tel.: 02421/972383
Opferhilfe bei Gewalt und Kriminalität
AHPZ Kreis Düren
Netzwerk Ambulantes Hospiz-
und Palliativzentrum
Palliativmedizin-Palliativpflege-
Ehrenamt-Seelsorge
Am Weiherhof 23, 52382 Niederzier
Tel. (02428) 9570155
24-Stunden-Erreichbarkeit
Ansprechpartner: Daniela Leroy,
Gerda Graf

Apotheken-Notdienst

Der Notdienst wechselt täglich.
Er beginnt morgens um 09.00
Uhr und endet am folgenden
Tag um 09.00 Uhr
Freitag, 27. November 2015
Barbara-Apotheke
Jülicher Str. 173
52249 Eschweiler-Dürwiß
Tel.: 02403/52132
Apotheke am Denkmalplatz
Denkmalplatz 41, 52477 Alsdorf
Tel.: 02404/919522
Samstag, 28. November 2015
Nord-Apotheke
Nordstr. 1a, 52428 Jülich
Tel.: 02461 8330
Rathaus-Apotheke
Luisenstr. 55, 52477 Alsdorf
Tel.: 02404/90500
Sonntag, 29. November 2015
Rur-Apotheke
Kleine Kölnstr. 16, 52428 Jülich
Tel.: 02461/51152
Engel-Apotheke im real
Auerbachstraße 10

52249 Eschweiler
Tel.: 02403/502645
Montag, 30. November 2015
Apotheke am Dreieck
Eschweiler Str. 7
52477 Alsdorf-Mariadorf
Tel.: 02404/62515
Spitzweg-Apotheke
Kleikstr. 31
52134 Herzogenrath
Tel.: 02406/7652
Dienstag, 01. Dezember 2015
Bonifatius-Apotheke
Drimbornshof 2
52249 Eschweiler-Dürwiß
Tel.: 02403/54764
Apotheke an Gut Driesch
Burgstr. 34, 52499 Baesweiler
Tel.: 02401/88186
Mittwoch, 02. Dezember 2015
Schlossplatz-Apotheke
Römerstr. 7, 52428 Jülich
Tel.: 02461/50415
easyApotheke Eschweiler
Langwahn 54
52249 Eschweiler
Tel.: 02403/555550
Donnerstag, 03. Dezember 2015
Linden-Apotheke
Lindener Str. 184-188
52146 Würselen-Broichenwei-
den
Tel.: 02405/72426
Herz-Apotheke
Carlsplatz 1
52531 Übach-Palenberg
Tel.: 02451/909490
Freitag, 04. Dezember 2015
St. Barbara-Apotheke
Hauptstr. 106
52499 Baesweiler-Setterich
Tel.: 02401/51455
Kronen-Apotheke
Moltkestr. 15
52249 Eschweiler
Tel.: 02403/889037
Samstag, 05. Dezember 2015
Odilien-Apotheke
Röthgener Str. 26
52249 Eschweiler
Tel.: 02403/26830
St.-Martin-Apotheke
Rurstraße 46, 52441 Linnich
Tel.: 02462/1006
Sonntag, 06. Dezember 2015
Rathaus-Apotheke
Indestr. 119, 52249 Eschweiler
Tel.: 02403/29980
Marien-Apotheke
Rurdorfer Str. 56

52441 Linnich
Tel.: 02462/8033
Montag, 07. Dezember 2015
Apotheke Bacciocco
Jülich Am Markt
Marktplatz 5, 52428 Jülich
Tel.: 02461/2513
Kreuz-Apotheke
Kirchstr. 35A
52499 Baesweiler
Tel.: 02401/4200
Dienstag, 08. Dezember 2015
Faust-Apotheke
Grabenstr. 83, 52249 Eschwei-
ler
Tel.: 02403/31333
Barbara-Apotheke
Luisenstr. 3, 52477 Alsdorf
Tel.: 02404/21230
Mittwoch, 09. Dezember 2015
Cornelius-Apotheke
Jülicher Str. 115
52477 Alsdorf-Hoengen
Tel.: 02404/61920
Löwen-Apotheke
Mahrstr. 23, 52441 Linnich
Tel.: 02462/2990
Donnerstag, 10. Dezember 2015
Post-Apotheke
Kölnstr. 19, 52428 Jülich
Tel.: 02461/8868
Apotheke am Denkmalplatz
Denkmalplatz 41, 52477 Alsdorf
Tel.: 02404/919522
Freitag, 11. Dezember 2015
Apotheke Bacciocco Koslar
Kreisbahnstr. 35
52428 Jülich-Koslar
Tel.: 02461/58646
Fidelis-Apotheke
Brünestr. 1
52531 Übach-Palenberg
Tel.: 02404/20443
Samstag, 12. Dezember 2015
Barbara-Apotheke
Jülicher Str. 173
52249 Eschweiler-Dürwiß
Tel.: 02403/52132
St.-Martin-Apotheke
Hauptstr. 121
52379 Langerwehe
Tel.: 02423/901047
Sonntag, 13. Dezember 2015
Bonifatius-Apotheke
Drimbornshof 2
52249 Eschweiler-Dürwiß
Tel.: 02403/54764
Apotheke am Markt
Hauptstr. 120
52499 Baesweiler

Tel.: 02401/8019995
Montag, 14. Dezember 2015
Genius-Apotheke
Neustr. 33, 52249 Eschweiler
02403/4366
Glückauf-Apotheke
Geilenkirchener Str. 446
52134 Herzogenrath-Merkstein
Tel.: 02406/61042
Dienstag, 15. Dezember 2015
Apotheke am Alten Turm
Alte Turmstr. 26
52457 Aldenhoven
Tel.: 02464/1496
Sonnen-Apotheke
Theodor-Seipp-Str. 60
52477 Alsdorf-Ofden
Tel.: 02404/24642
Mittwoch, 16. Dezember 2015
Martinus-Apotheke
Frauenrather Str. 7
52457 Aldenhoven
Tel.: 02464/6500
Schwanen-Apotheke
Hubertusstr. 23
52477 Alsdorf
Tel.: 02404/7030
Donnerstag, 17. Dezember 2015
Marien-Apotheke
Marienstr. 1, 52457 Aldenhoven
Tel.: 02464/1754
Rathaus-Apotheke
Luisenstr. 55, 52477 Alsdorf
Tel.: 02404/90500
Freitag, 18. Dezember 2015
Adler-Apotheke
Rathausstr. 10, 52459 Inden
Tel.: 02465/99100
Schopp's Apotheke
im Kaufland
Bahnhofstr. 37
52477 Alsdorf
Tel.: 02404/9187424
Samstag, 19. Dezember 2015
St.-Barbara-Apotheke
Hauptstr. 106
52499 Baesweiler-Setterich
Tel.: 02401/51455
Anna-Apotheke
Bahnhofstr. 59, 52477 Alsdorf
Tel.: 02404/90610
Sonntag, 20. Dezember 2015
Apotheke an Gut Driesch
Burgstr. 34, 52499 Baesweiler
Tel.: 02401/88186
Faust-Apotheke
Grabenstr. 83
52249 Eschweiler
Tel.: 02403/31333
Außerhalb der gesetzlichen La-

Notdienst

Aktuell



denöffnungszeiten wird ein gesetzlicher Zuschlag von 2,50 EUR erhoben.

Bitte bedenken Sie, dass die Notdienst-Apotheken am folgenden Tag auch geöffnet haben. Der Apothekennotdienst ist eine Service-Leistung der Apo-

theken, die Ihnen helfen soll, Arzneimittel auch außerhalb der Ladenöffnungszeiten zu erhalten.

Alle Angaben ohne Gewähr! Es sind die tagesaktuellen Ausgänge in den öffentlichen Apotheken zu beachten!

Weiterhin können auch die bundesweit einheitlichen Notdienstservices der ABDA genutzt werden: **Unter der Nummer 0800/0022833** sind die Notdienst habenden Apotheken rund um die Uhr abrufbar. Aus dem Festnetz ist Anruf unter

Tel. 0800/0022833 kostenlos, per Mobiltelefon ohne Vorwahl unter Tel. 22833 kostet jeder Anruf pro Minute sowie jede SMS 69 Cent.

Weitere Informationen finden Sie unter www.abda.de/notdienst.html.

Notdienst

Kreisjahrbuch 2016

greift mit dem Schwerpunkt „Flucht, Vertreibung, Migration“ ein brandaktuelles Thema auf

Obwohl es draußen noch eher sommerlich warm ist, stehen die Zeichen auf Herbst, denn das neue Kreisjahrbuch liegt auf dem Tisch. Prallvoll mit Geschichten, Bildern und Informationen rund um den Kreis Düren wurde es jetzt von Landrat Wolfgang Spelthahn zusammen mit Redaktion und Verlag vorgestellt.

Schon das im wahrsten Sinne des Wortes vielfarbige Titelbild macht neugierig auf das diesjährige, brandaktuelle Rahmenthema: Flucht, Vertreibung und Migration werden unter den verschiedensten Blickwin-

keln, aber immer mit Bezug auf die Dürener Region behandelt. Dazu zählen persönliche Erinnerungen an die Evakuierung aus Düren im Jahre 1944, an die ersten Jahre in der Notunterkunft in der Riemann-Kaserne oder die Übersiedlung aus Sibirien nach Düren ebenso wie Kurzportraits von fünf muslimischen Frauen, die von ihrem manchmal steinigen Weg bis zur Integration hier in Düren erzählen. Dass Spracherwerb der entscheidende Faktor für eine erfolgreiche Integration ist, wird an gleich mehreren Beispielen erläutert. Keinen Grund zum Feiern sieht trotz einer positiven Bilanz seiner dreißigjährigen Tätigkeit der Arbeitskreis Asyl Jülich angesichts der ak-

tuellen Entwicklungen und der Tatsache, dass die Zahl der Flüchtlinge weltweit nicht ab-, sondern immer weiter zunimmt. Erinnert wird auch daran, dass vor nicht allzu langer Zeit Menschen auch aus dem Kreis Düren flüchten mussten, nur weil sie einer anderen Religion angehörten.

Die Fluchtwege ehemaliger jüdischer Mitbürger endeten dabei häufig mit ihrer Deportation aus Holland und Belgien in die Vernichtungslager des Ostens. Die lange Tradition jüdischen Lebens im Dürener Land belegen in einem privaten Archiv aufgefundene Dokumente zur verschwundenen Synagoge in Müddersheim. Ein ausführlicher Beitrag ist dem in diesem

Jahr im Alter von 80 Jahren verstorbenen Schriftsteller Dieter Kühn gewidmet, der vielfältige Beziehungen zur Stadt Düren hatte.

Der 60. Todestag der bekannten Dürener Schauspielerinnen Sybille Schmitz wird ebenso ins Gedächtnis zurückgerufen wie der 500. Geburtstag des Jülicher Herrschers Wilhelm V. Einen farbigen Kontrast dazu bildet eine kleine Bilanz über die ersten fünfzehn Jahre der Dürener „Skunksitzung“.

Eine Reihe weiterer Beiträge nebst den gewohnten Chroniken aus den Gemeinden und dem Kreis machen auch dieses Jahrbuch wieder zu einer spannenden und gewinnbringenden Lektüre.

„Wer teilt, hat mehr“

Glücklicher sind die, die mit anderen teilen Die Publizistin und Politologin Dr. Ute Scheub hat in ihrem Buch „Glücksökonomie“ viele Fakten und Beispiele zusammengetragen, die zeigen: Glücklicher sind die, die mit anderen teilen. Nachgewiesen ist mittlerweile, dass das ungehemmte Anhäufen von Besitz und Geld die Lebenszufriedenheit nicht automatisch steigert. Studien belegen, stabile soziale Netzwerke erzeugen Glücksgefühle.

Unser Gehirn ist ein durch und durch soziales Organ und belohnt uns, wenn wir positiv sozial agieren.

Wir freuen uns, wenn sich andere freuen und fühlen uns obendrein moralisch gut. Wir

vom Freiwilligenzentrum Jülich arbeiten nach diesem Prinzip und sind sehr froh, Frau Scheub als Referentin gewonnen zu haben. Sie wird am Freitag, dem 4. Dez. 2015, 16.00 Uhr im Altenzentrum St. Hildegard, Jü-

lich, Merkatorstr. 31, zu diesem Thema sprechen, gelungene Projekte vorstellen und mit uns diskutieren.

Dazu laden wir Sie und interessierte Freunde / Bekannte ganz herzlich ein.

Das Team des Freiwilligen-Zentrums Jülich Karl Lohmer, Stefan Nicolai, Ruth Tavernierschwab, Heinz Wiedel
mailto:info@fwz-juelich.de">info@fwz-juelich.de



**apotheker
am alten turm**

Marienstraße 1
52457 Aldenhoven
Tel. 0 24 64-17 54
Fax: 0 24 64-52 63

GESUNDHEIT IM ZENTRUM

Alte Turmstraße 26
52457 Aldenhoven
Tel. 0 24 64-14 96
Fax: 0 24 64-52 63



**MARIEN
APOTHEKE**

www.apotheke-aldenhoven.de
info@apotheke-aldenhoven.de





Termine im Dezember 2015

Do 3. Dez. 2015
Einkaufsfahrt Frauengemeinschaft - Freialdenhoven
Fr 4. Dez. 2015
Festliche Barbara-Feier mit Chor - Senioren-Invalidenverein Siersdorf
Nikolausfeier Kinder - AWO - Siersdorf
Sa 5. Dez. 2015
Weihnachtsfeier - Frauengemeinschaft Freialdenhoven - Barbarafeier - Bergmännischer Traditionsverein „Glück auf“ - Aldenhoven, Pfarrkirche
Barbarafeier - MK/RK Aldenhoven - Aldenhoven, Vereinsheim / Kath. Kirche/Bergmannsheim
Weihnachtsmarkt Siersdorf - Siersdorf, Marktstraße
So 6. Dez. 2015
Weihnachtsmarkt Siersdorf - Siersdorf, Marktstraße
Advent am Alten Turm - St. Sebastianus Schützenbruderschaft Aldenhoven
Adventskaffee der IG Engelsdorf - Engelsdorf, im Dorfgemeinschaftsraum in der alten Schule
Adventskonzert - Kleiner Chor ev. Kirchengemeinde - Aldenhoven, evang. Kirche
Mo 7. Dez. 2015
Patronatsfest - St. Nikolaus-Schützenbruderschaft Schleiden - Schleiden
Mi 9. Dez. 2015
Weihnachtskonzert - Gemischter Chor MGW
Fr 11. Dez. 2015
Weihnachtsfeier - AWO - Siersdorf

Sa 12. Dez. 2015
Weihnachtsfeier - Freiwillige Feuerwehr Freialdenhoven
Weihnachtsfeier - MK/RK Aldenhoven - Aldenhoven, Vereinsheim
Jugendhallenturnier in Aldenhoven - Freialdenhoven
So 13. Dez. 2015
Jugendhallenturnier in Aldenhoven - Freialdenhoven
Sa 19. Dez. 2015
Weihnachtsmarkt in Aldenhoven - Aldenhoven,
So 20. Dez. 2015
Weihnachtsmarkt in Aldenhoven - Aldenhoven,
Mi 23. Dez. 2015
Singen in den Straßen von Siersdorf - Gemischter Chor MGW -
Di 29. Dez. 2015
Blutspende - DRK - Kath. Pfarramt St. Martin, Kapellenplatz 14, 52457 Aldenhoven, Deutschland
Do 31. Dez. 2015
Silvesterparty - MK/RK Aldenhoven - Aldenhoven, Vereinsheim
Fr 1. Jan. 2016
Neujahrskonzert - Kirchenchor St. Nikolaus Schleiden - Schleiden, St. Nikolaus Kirche
So 3. Jan. 2016
Gründungsversammlung - Mairgesellschaft Koslar-Engelsdorf - Tennis In, Steffensrott 10, 52428 Jülich, Deutschland
Jahreshauptversammlung - Theaterverein „Einigkeit“ 1882 Siersdorf - Siersdorf, Gaststätte Thoma



sucht zuverlässige

AUSTRÄGER/IN

für Siersdorf, Freialdenhoven, Schleiden und Weiler Haus.

Voraussetzung: Mindestalter 13 Jahre
Kontaktaufnahme: 02241 260-380 (Ute Jaschke)
Online: mail@regio-pressevertrieb.de
www.regio-pressevertrieb.de



WIR SUCHEN...

„Lokaler geht's nicht“ ist unser Slogan, dem wir seit über 50 Jahren treu bleiben. Zum nächst möglichen Termin suchen wir für das **Gebiet Aldenhoven** eine/n

Nebenberufliche/r Betreuer/in

für unserer Austräger

Die Tätigkeit eignet sich z.B. sehr gut für ehemalige Postbedienstete, neben Organisationsgeschick, Durchsetzungsvermögen sind Ortskenntnisse gefragt. Sie erfordert eine positive Ausstrahlung, Kontaktfreudigkeit und Eigeninitiative. Voraussetzung ist ein eigenes Fahrzeug.

Bitte bewerben Sie sich per E-Mail oder Telefon unter:

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH

Stichwort: Betreuer | Fon 02241 260-380 | mail@regio-pressevertrieb.de



Die Zeitungszustellgesellschaft der Rautenberg Media & Print Verlag KG.

FAMILIENANZEIGEN

Wusstest schon Meister Lempel: Es ist ein guter Brauch – wer was bekommt, bedankt sich auch!

Geburtsanzeige | 43 x 90 mm

15.07.13 • 56 cm • 3.350 g

Natascha

ist da!

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Glückwunschanzeige | 43 x 60 mm

Mit vielen Glückwünschen wurde ich anlässlich meines 40. Geburtstages überrascht. Ein herzliches Dank an Alle, dieser mir sehr viel Freude bereitet.

Anna-Marie Mustermann

Musterhausen, im Mai 2020

Geburtstag

Musterhausen, im Mai 2020

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Hochzeitsanzeige | 90 x 80 mm

WIR SAGEN JA!

Isabell Mustermann und Thorsten Mustermann

Am 17. November 2020 um 15.00 Uhr in der St. Mustermann Kapelle in Musterhausen.

Musterhausen, im Oktober 2020

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Goldhochzeitsanzeige | 90 x 90 mm

GOLDHOCHZEIT

50 Jahre

Wir freuen uns, dass wir diese Zeit zusammen sein dürfen und diesen besonderen Tag mit Euch feiern dürfen. Herzlich bedanken wir uns für die vielen Gratulationen und Geschenke und die tolle Feier!

Margot und Werner Mustermann

Musterhausen, im Oktober 2020

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

65,71 Euro

Traueranzeige | 90 x 90 mm

Statt Karten

ende Tage – nicht weinen, vergangen, sondern dass sie gewesen.

Michael Mustermann

* 13. April xxxx

† 19. März xxxx

Musterhausen, im März xxxx

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

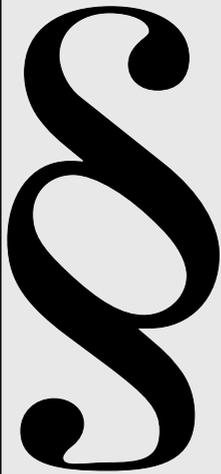
Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen, im Juli 2013

Bestellen Sie jetzt online ihre individuelle Anzeige unter:
www.rmp-familienanzeigen.de



Ihre Anwaltskanzlei in Aldenhoven



Anwaltskanzlei **Wangerin**



Inhaber
Günter Wangerin
Rechtsanwalt
Diplom-Betriebswirt

Tätigkeitsschwerpunkte:
**Familienrecht
Arbeitsrecht
Verkehrsrecht**

Dietrich-Mülfahrt-Str. 12 • 52457 Aldenhoven
Tel. (02464)5535 + 2667 • Fax (02464)2668
Rufbereitschaft 0174-327 292 1
Sie finden uns ab sofort auch im Internet unter:
www.anwaltskanzlei-wangerin.de



LENZEN Bestattungen

Seit 1897 sind wir im Trauerfall Ihr kompetenter,
zuverlässiger und vertrauensvoller Ansprechpartner
in allen Fragen um die Bestattung.

BESTATTUNGSVORSORGE

Wir erledigen für Sie alle notwendigen Formalitäten im Sterbefall.
52457 Aldenhoven-Freialdenhoven Dorfstraße 33
Telefon 0 24 64-17 25 und 01 71-5 23 94 44

Wings

BESTATTUNGEN

Erledigung aller Formalitäten

Alte Turmstraße 62
52457 Aldenhoven
Telefon 02464/1753
Telefax 02464/1743

125
JAHRE



BESTATTER
VOM HANDWERK GEPRÜFT

Erinnern, gedenken - Sterne schenken

www.Lichter-der-Ewigkeit.de

Ein Projekt des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.

Der Zutritt zu den Mega Fun Spielhallen ist Personen unter 18 Jahren nicht gestattet.



www.megafunspielhalle.de



Besuchen Sie auch
unsere Spielhallen auf
Mallorca!
Infos unter:
www.megafungames.es

Mega Fun Spielhalle

- ✦ Aldenhoven, Industriestr.1
- ✦ Aldenhoven, Kapellenplatz 9
- ✦ Hoengen, Jülicherstr. 39
- ✦ Mariadorf, Aachenerstr. 29,
- ✦ Mariadorf, Blumenratherstr. 24

DER Mallorca Spezialist unter den Reisebüros!

TUI ReiseCenter
Geilenkirchen

WT WorldTravel

Dohlenweg 9
52511 Geilenkirchen

geilenkirchen1@tui-reisecenter.de
www.tui-reisecenter.de/geilenkirchen1

+49 2451 490090
+49 2451 4900910

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Mallorca
Timor, Playa de Palma ★★★★★



✓ Direktflug ab Köln,
inkl. Zugticket

✓ DZ mit Halbpension

✓ 1 Woche im April
z.B. 06.04.- 13.04.2016

ab € 398,-*



*Beispielangebot. Weitere Angebote in Ihrem TUI-Reisecenter Geilenkirchen. Preise verstehen sich pro Person im Doppelzimmer. Nur buchbar im TUI-Reisecenter Geilenkirchen.